

# VITA vPad comfort / VITA vPad excellence

Ръководство за потребителя



VITA определяне на цвят

VITA комуникация на цвят

VITA възпроизвеждане на цвят

VITA контрол на цвета

Редакция 09.16



VITA shade, VITA made.

**VITA**



## Съдържание

<b>1 Поздравление</b>	<b>5</b>	11.2 Стартриране на програмата при по-висока температура	17
<b>1.1 Общи указания</b>	<b>5</b>	11.3 Бързо охлаждане до Standby	17
<b>1.2 Защита на авторското право</b>	<b>5</b>	11.4 Изключване	17
<b>2 Обхват на доставката</b>	<b>6</b>	<b>12 Избор на програма за печене</b>	<b>18</b>
<b>3 Техническа информация</b>	<b>6</b>	12.1 Данни на поръчката	19
<b>4 Технически данни</b>	<b>6</b>	12.2 Ношна програма	20
4.1 Размери / Тегло	6	12.3 Бутон Назад	20
4.2 Електротехнически данни	6	12.4 Запаметяване	20
4.3 Изисквания за околната среда	6	12.5 Бутони за избор на програма	20
<b>5 Експлоатация по предназначение</b>	<b>7</b>	<b>13 Задаване / промяна / запаметяване на параметри на програмата</b>	<b>21</b>
<b>6 Обслужване и почистване на Обслужващото устройство</b>	<b>8</b>	13.1 Описание на функционалните бутони	21
6.1 Гаранция и отговорност	8	13.2 Температура на предварително сушене / Време за предварително сушене	21
6.2 Резервни части	8	13.3 Позиции на лифта при предварително сушене	22
6.3 Указания за безопасност	8	13.4 Предварителен вакуум	23
<b>7 Функции, осигуряващи надеждна работа</b>	<b>9</b>	13.5 Време на покачване / Стъпка на покачване на температурата	23
7.1 Отпадане на захранващото напрежение	9	13.6 Температура на изпечане и време на задържане	24
<b>8 Автоматично калибиране на температурата</b>	<b>10</b>	13.7 Основен вакуум	24
8.1 Сервизно обслужване	10	13.8 Температура на охлаждане и време на задържане	25
<b>9 Пускане в действие</b>	<b>11</b>	13.9 Позиция на лифта при охлаждане	25
9.1 Входове на пещ за печене на керамика		13.10 Промени след стартирането на дадена програма за печене	26
VITA VACUMAT® 6000 M	12	<b>14 Материали, управление на програмите</b>	<b>27</b>
9.2 Входове на комбинирана преспещ		14.1 Задаване на нов материал	29
VITA VACUMAT® 6000 MP	12	14.2 Промяна на материал	30
9.3 Вход за въздух под налягане	13	14.3 Копиране на материал	30
9.4 Входове на синтеровачна пещ		14.4 Изтриване на материал	31
VITA ZYRCOMAT® 6000 MS	13	14.5 Позициониране на материал	31
<b>10 Включване на уреда</b>	<b>14</b>	14.6 Импортиране на материал	31
10.1 Standby режим / Режим Готовност	14	14.7 Експортиране на материал	31
10.1.1 Активиране на Standby режим	14	14.8 Задаване на нова програма	32
10.1.2 Деактивиране на Standby режим	15	14.9 Промяна на програма	33
10.2 VITA Енергийно ефективен Standby режим	15	14.10 Копиране на програма	33
10.3 Индикатор на статуса	15	14.11 Изтриване на програма	33
10.4 Предотвратяване на конденз (VITA AntiCon)	15	14.12 Позициониране на програма	33
<b>11 Обслужване и функции на VITA vPad comfort / excellence</b>	<b>16</b>		
11.1 Бутони за лифта	16		

14.13 Импортиране на програма	34	19.6 Режим 3 Конвенционален	48
14.14 Експортиране на програма	34	<b>20 Photoviewer – устройство за показване на снимки</b>	<b>49</b>
<b>15 Управление на Потребителски профил</b>	<b>35</b>	<b>21 Настройки</b>	<b>50</b>
15.1 Активиране / задаване на парола	36	20.1 Настройки на картините	49
15.2 Изтриване на парола	36	21.1 Мултифункционална пещ	51
15.3 Промяна на Потребителски профил	36	21.2 Настройки на пещта	52
15.4 Копиране на Потребителски профил	37	21.3 Настройка на налягането за пресоване	54
15.5 Изтриване на Потребителски профил	37	21.4 Данни за уреда	55
15.6 Позициониране на Потребителски профил	37	21.5 Дата	56
15.7 Импортиране на Потребителски профил	37	21.6 vPad	56
15.8 Експортиране на Потребителски профил	37	21.7 Начален профил	56
<b>16 Програми за пресоване</b>	<b>38</b>	21.8 Езици	57
16.1 Начална температура при програми за пресоване	38	21.9 Основни настройки – Заводски настройки	57
16.2 Време на покачване / Стъпка на покачване на температурата	38	21.10 Защита на системата	57
16.3 Време за вакуум	39	21.11 Обновяване	58
16.4 Температура на пресоване / Време за пресоване	39	21.12 Прекъсване на програма за печене	58
16.5 Време за пресоване 1 и налягане при пресоване	39	<b>22 VITA помощ</b>	<b>59</b>
16.6 Време за пресоване 2 и налягане при пресоване	39	<b>23 Съобщения за грешки</b>	<b>60</b>
16.7 Стартiranе на програма за пресоване	40		
<b>17 Програми за синтероване</b>	<b>41</b>		
<b>17.1 Избор на програма за синтероване</b>	<b>42</b>		
17.2 Описание на програма за синтероване	43		
17.3 Високоскоростен режим	43		
<b>18 Предварително сушение (VITA PreDry)</b>	<b>44</b>		
18.1 Време за покачване 1 / VITA PreDry	44		
18.2 Време за задържане 1 / VITA PreDry	44		
18.3 Активиране / деактивиране на предварително изсушаване (VITA PreDry) в процеса на синтероване	45		
18.4 Индивидуална настройка на програма за предварително сушение (VITA PreDry)	45		
<b>19 Промяна на програма за синтероване</b>	<b>46</b>		
19.1 Време за покачване 2 – Време за задържане 2	46		
19.2 Време за покачване 3 и 4 – Време за задържане 3 и 4	47		
19.3 Програма Охлаждане	47		
19.4 Режим 1 Дефиниран от потребителя	47		
19.5 Режим 2 VITA HighSpeed	48		

## **1 Поздравление**

### **1.1 Общи указания**

**Уважаеми клиенти,**

поздравяваме ви и ви благодарим за решението да закупите Обслужващо устройство VITA vPad comfort / VITA vPad excellence за обслужване и управление на пещта VITA VACUMAT 6000 M за печене на керамика, комбинираната преспещ VITA VACUMAT 6000 MP или на високоскоростната пещ за синтероване VITA ZYRCOMAT 6000 MS.

С Обслужващото устройство VITA vPad comfort можете веднага да започнете работа с до две пещи VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP и VITA ZYRCOMAT 6000 MS, а с VITA vPad excellence – с до четири пещи VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP и VITA ZYRCOMAT 6000 MS.

Гарантираме, че VITA vPad отговаря на най-новите стандарти в техниката и на всички международни стандарти за безопасност. Въпреки това могат да настъпят смущения и грешки при неправомерно боравене с уреда. Поради тази причина ви препоръчваме да прочетете внимателно Инструкцията за експлоатация и да се съобразявате с указанятията.

Тази инструкция ще ви помогне да използвате вашите VITA уреди по предназначение и по този начин да избегнете евентуални грешки в работата, да намалите разходите за ремонт и времето за престой и да увеличите надеждността и живота на уреда. Всички снимки и схеми в това ръководство са предназначени за общо онагледяване и не са определящи за детайлната конструкция на уреда.

Инструкцията за експлоатация трябва винаги да е на разположение в близост до уреда. Тя трябва да се прочете и прилага от всеки, който е натоварен с работа с или по уреда, като например обслужването на уреда, отстраняване на повреди по време на работа, поддържане и технически преглед (обслужване, инспекция, пускане в експлоатация).

Пожелаваме ви много успехи при работата с този уред.

VITA Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany

### **1.2 Защита на авторското право**

Важни указания относно авторско право:

© Авторско право 2015, VITA Zahnfabrik. Всички права запазени.

Този документ и/или софтуер, както и данни и информация, към които се прави препратка или се съдържат тук, съдържат поверителна и защитена с авторско право информация на VITA Zahnfabrik.

Този документ не представлява и по никакъв начин не дава права и лицензи за използване на каквото и да е програмно осигуряване, данни или информация, както и право или лиценз за използване на интелектуална собственост, права или задължения от страна на VITA Zahnfabrik, или да предлага каквото и да са други услуги в тази връзка. Всякакви права или лицензи за използване на софтуерни продукти, информации или други права върху интелектуалната собственост на VITA Zahnfabrik, както и всякакви задължения за оказване на помощ, трябва да се прехвърлят чрез изрично писмено споразумение с VITA Zahnfabrik.

## 2 Обхват на доставката

Уред в специална опаковка, охомплектован с:

- VITA vPad comfort със 7" цветен сензорен LED дисплей - 1 бр. **или**
- VITA vPad excellence с 8,5" цветен сензорен LED дисплей - 1 бр.
- Инструкция за експлоатация - 1 бр.

**!** За работата на два до четири уреда VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP или VITA ZYRCOMAT 6000 MS с едно Обслужващо устройство VITA vPad comfort / VITA vPad excellence допълнително е необходима разклонителна кутия (VITA Switchbox) със захранващ кабел (VITA № на артикула D 47009).

## 3 Техническа информация

Обслужващо устройство **VITA vPad comfort** със 7" цветен сензорен LED-дисплей, капацитет на паметта до 500 програми, с 1 GB Photoviewer и с възможност за управление на до две пещи за синтероване, печене или комбинирани преспещи.

Обслужващо устройство **VITA vPad excellence** с 8,5" цветен сензорен LED-дисплей, капацитет на паметта до 1000 програми, с 2 GB Photoviewer и с възможност за управление на до четири пещи за синтероване, печене или комбинирани преспещи.

## 4 Технически данни

### 4.1 Размери / Тегло

**VITA vPad comfort / VITA vPad excellence**

- широчина: 235 mm
- дълбочина: 156 mm
- височина: 150 mm
- тегло: 0,7 kg
- корпус: пластмаса

### 4.2 Електротехнически данни

Захранването с напрежение 48 V DC се извършва с кабела за връзка с VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP или VITA ZYRCOMAT 6000 MS

### 4.3 Изисквания за околната среда

- употреба в затворени помещения
- околна температура 2°C до 40°C
- максимална относителна влажност на въздуха 80% при 31°C

## 5 Експлоатация по предназначение

### **Основание за конструиране на уреда**

Уредът е изграден съобразно последното ниво на техниката и приетите правила за техническа безопасност.

Въпреки това при неправомерна употреба, съществува опасност за здравето и живота на потребителя или на трети лица, както и опасност от нанасяне вреда на уреда и други предмети.

### **Недопустими начини на експлоатация**

Експлоатацията на уреда е недопустима с източници на енергия, продукти и т.н., които подлежат на предписания за боравене с опасни вещества или по някакъв начин биха могли да повлият на здравето на обслужващия персонал, както и с променени от потребителя приспособления.

### **Допустими начини на експлоатация**

Експлоатация на уреда е допустима само, когато Ръководството за работа е прочетено и разбрано изцяло и се съблюдават всички описани в него предписания за работа. Друга или извън тази употреба, като например обработка на различни от предвидените продукти, както и боравенето с опасни или вредящи на здравето вещества, се счита за употреба не по предназначение.

За произтичащи от това щети производителят / доставчикът не носи отговорност.

Рискът се поема изцяло от потребителя.

## 6 Обслужване и почистване на Обслужващото устройство

Обслужващото устройство не трябва да се употребява или почиства с **горещи предмети или с предмети с остри ръбове** – това може да доведе до повреда на уреда.

Дисплеят трябва редовно да се почиства с предвидените за това препарати. Тези препарати не предизвикват драскотини, антistатични ефекти и предпазват от нови замърсявания.

**Повреди на дисплея, които са предизвикани от неправомерно боравене при употребата или почистването му, се изключват от гаранцията.**

### 6.1 Гаранция и отговорност

Гаранцията и отговорностите се ограничават в рамките на установените в Договора условия.

**i** Промени в софтуера без знанието и одобрението на VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG изключват претенции за гаранция и отговорност.

### 6.2 Резервни части

Резервните части трябва да отговарят на установените от производителя технически изисквания. Това е гарантирано винаги, само когато се използват оригинални резервни части на VITA.

### 6.3 Указания за безопасност

Преди пускане в експлоатация, моля, запознайте се с правилата за безопасност при работа с VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP (виж инструкцията за експлоатация на VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP -Правила за безопасност) и VITA ZYRCOMAT 6000 MS (виж VITA ZYRCOMAT 6000 MS – Правила за безопасност).

## 7 Функции, осигуряващи надеждна работа

Ако пещта се управлява от Обслужващо устройство VITA vPad comfort/VITA vPad excellence, то тя има следните функции за сигурност и контрол:

- контрол на датчика за температура
- контрол на температурата
- контрол на вакуума
- защита от отпадане на захранващото напрежение
- контрол на лифта

Допълнителни функции при работа с VITA VACUMAT 6000 MP:

- разпознаване на гранулите за VITA пресгранули
- разпознаване пътя на гранулите

### 7.1 Отпадане на захранващото напрежение

Пещта е снабдена със защита срещу отпадане на захранващото напрежение. Този елемент не допуска прекъсване на програмата при краткотрайно отпадане на захранващото напрежение и съответно неспособен процес на печене. Защитата сработва веднага при отпадане на напрежението в процес на изпълнение на програма за печене.

#### Отпадане на мрежовото напрежение за по-малко от 15 s

Изпълнението на програмата не се прекъсва, през това време дисплеят не работи. След включване на мрежовото напрежение дисплеят показва стартовия екран, след задействане на бутон **Материал** отново се показва текущата програма.

#### Отпадане на захранващото напрежение за повече от 15s

Изпълнението на програмата се прекъсва, дисплеят не работи. След включване на мрежовото напрежение дисплеят отново показва стартовия екран.

 **Необходимото изчакване за повторно включване на Обслужващото устройство след възстановяване на мрежовото напрежение е приблизително 20 s.**

## 8 Автоматично калибиране на температурата

Автоматичното калибиране на температурата се извършва след всяко включване на уреда.

Калибирането на температурата взима под внимание, съответно коригира, всички настъпили отклонения в електронните елементи в областта на измерването и управлението на температурата.

По този начин и при дългосрочна експлоатация на уреда се постига една постоянна точност на температурата от +/- 1°C.

### 8.1 Сервизно обслужване

Допълнителна информация за уреда ще получите на интернет-страницата на VITA на електронен адрес: <http://www.vita-zahnfabrik.com>

На уеб-страницата на VITA Zahnfabrik ще намерите на разположение за сваляне актуални обновявания на софтуера.

Допълнително имате възможност да се регистрирате на страницата ни <http://www.vita-zahnfabrik.com/update-messenger> и чрез Update Messenger да получавате автоматично на електронната си поща актуална информация за уреда, както и за обновявания на програмите.

За технически въпроси относно уреда, както и за сервизно обслужване и гаранционни услуги са на разположение следните възможности за контакти:  
**E-Mail:** [instruments-service@vita-zahnfabrik.com](mailto:instruments-service@vita-zahnfabrik.com)  
**Tel.** +49 (0) 7761 / 562-105, -106, -101



## 9 Пускане в действие

Освен това обърнете внимание и на указанията за сглобяване и пускане в експлоатация в Ръководството за обслужване на VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP или VITA ZYRCOMAT 6000 MS.

- обслужващото устройство VITA vPad comfort / VITA vPad excellence да се свързва с VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP или VITA ZYRCOMAT 6000 MS посредством кабела, комплектна доставка
- включване на вакуумната помпа VITA (само за VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP)
- свързване на вакуумната помпа VITA Vakuumtrippe със шлаух за вакуум (само за VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP)
- включване на захранващия кабел към мрежовото напрежение
- включване на уреда от главния ключ
- лифтът се придвижва в добра позиция – в горна позиция и отново в добра позиция (измерване пътя на лифта)



VITA Switchbox (разклонителна кутия)

Допълнително при VITA VACUMAT 6000 MP:

- присъединяване на накрайника за въздух под налягане (max 5 bar) към датчика за налягане на вакуумната помпа VITA. Приложените скоби за шлауха да се закрепят към него: една при изхода от лабораторната инсталация за въздух под налягане и една на входа към помпата.

За отделните входове виж т.9.1, т.9.2 и т.9.4

**⚠️ VITA цокълът за печене да се постави върху тарелката на лифта.**

**Работата без цокъл за печене води да повреди на уреда при големи температурни промени.**

При работа на две или повече пещи с едно Обслужващо устройство VITA vPad comfort / VITA vPad excellence и разклонителна кутия VITA Switchbox трябва да се съблюдават номерата на входовете на разклонителната кутия.

**⚠️ Една пещ трябва винаги да е включена към вход №1.**



VITA MultiPump (мултипомпа)

**За да обезпечите едновременно до четири пещи (VITA VACUMAT® 6000 M или VITA VACUMAT® 6000 MP) с вакуум посредством една вакуумна помпа, използвайте мултипомпата VITA MultiPump (VITA № на артикула D61000).**

**9.1 Входове на пещ за печене на керамика VITA VACUMAT® 6000 M**  
(виж и Инструкция за експлоатация на VITA VACUMAT 6000 M)



**9.2 Входове на комбинирана преспещ VITA VACUMAT® 6000 MP**  
(виж и Инструкция за експлоатация на VITA VACUMAT 6000 MP)





Вакуумна помпа VITA за VITA VACUMAT 6000 M и  
VITA VACUMAT 6000 MP

### 9.3 Вход за въздух под налягане

Входящото налягане за пещта VITA VACUMAT 6000 MP се управлява чрез доставен заедно с нея регулатор на налягане (комплектна доставка само при VITA VACUMAT 6000 MP). Той може да се свърже с вакуумната помпа VITA.

Изходящото от лабораторната мрежа налягане трябва да е с максимална стойност 6 bar.

Входящото в уреда налягане да настрои чрез регулатора на максимална стойност 5 bar.

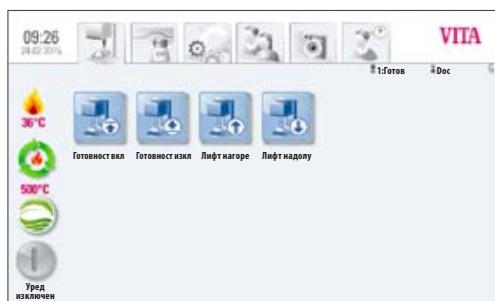
За настройване налягането на пресоване виж т.21.3

### 9.4 Входове на синтеровачна пещ VITA ZYRCOMAT® 6000 MS (виж и Инструкцията за експлоатация на VITA ZYRCOMAT 6000 MS)

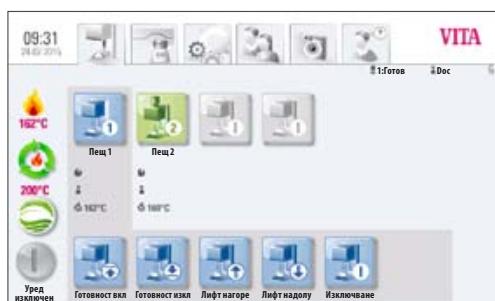


## 10 Включване на уреда

Включване на уреда посредством **главния ключ**, (виж т.9.1, т.9.2, т.9.4), лифтът се придвижва в долна позиция, софтуерът се зарежда, уредът се показва на дисплея.



Картина 1 Показания на дисплея при един свързан уред



Картина 2 Показания на дисплея при два свързани уреда

VITA vPad comfort / VITA vPad excellence с два уреда.

### 10.1 Standby режим / Режим Готовност

#### 10.1.1 Активиране на Standby режим

Първи уред:

задействане на бутон Standby.

Втори уред:

с бутони **Пещ 1** или **Пещ 2** чрез докосване се избира съответният уред.

Задействане на бутон Standby.

Лифтът се въвежда в камерата на пещта, температурата на печене се покачва до зададената Standby-температура (предварително настроена 500°C).

След достигане на Standby-температура и 10 min задържане, уредът е готов за процес на печене.

Бутон **Бързо охлажддане** е видим (активен), само когато температурата в камерата на пещта е най-малко с 50°C по-висока от Standby-температура.

Ако режим Standby е активен при изключване на пещта, то след повторното ѝ включване се активира автоматичният режим Standby. Така уредът автоматично преминава в последно активирания Standby.

### 10.1.2 Деактивиране на Standby режим

Чрез повторно докосване на бутона Standby се деактивира режимът Standby.

Ако Standby-режимът се деактивира при изключване на пещта, то и автоматичният Standby е деактивиран. След повторно включване на уреда, Standby-режимът трябва да се включи отново ръчно.

### 10.2 VITA Енергийно ефективен Standby режим

За да се активира специалния енергоспестяващ режим ( $200^{\circ}\text{C}$ ), се избира бутона  VITA Energy Efficiency.

Чрез повторно докосване на бутона се деактивира енергоспестяващият режим. Чрез докосване на бутона Standby  режимът се сменя и преминава в нормалния Standby-режим.

### 10.3 Индикатор на статуса

Индикаторът за статус показва следните работни етапи:

- зелено – уредът работи в режим Standby
- синьо – програмата е активна
- червено – грешка

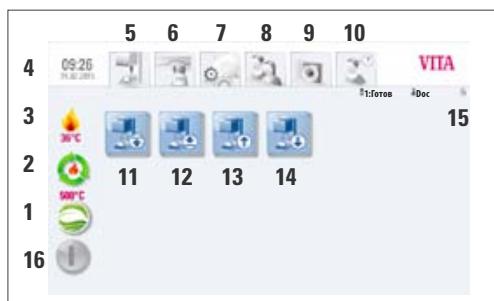
### 10.4 Предовратяване на конденз (VITA AntiCon)

При включване на уреда от главния ключ и стартиране на Standby, лифтът се придвижва в горна позиция, а камерата за печене се затваря, но не напълно, за да може кондензът от изолацията да се изпари.

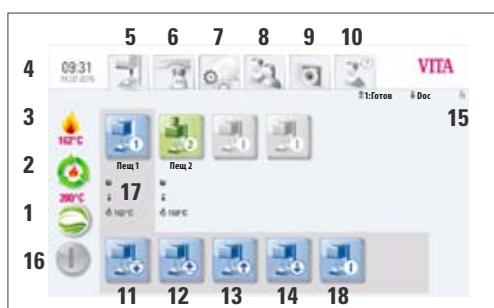
След достигане на Standby-температурата и приблизително 5 min задържане, камерата за печене се затваря напълно и уредът е готов за процес на печене. С бутона **Standby**  лифтът се извежда и нагряването се изключва.

Тази функция е на разположение и в режим VITA Energy Efficiency Standby. Тази функция се активира само, когато уредът е бил изключен чрез главния шалтер най-малко за 5 min.

## 11 Обслужване и функции на VITA vPad comfort / excellence



Картина 1 – VITA vPad comfort / vPad excellence с 1 пещ



Картина 2 – VITA vPad comfort / VITA vPad excellence с 2 пещи

1. VITA Energy Efficiency Standby
2. Готовност
3. Температура в камерата на пещта
4. Дата / час
5. Управление на уреда
6. Материали / програми
7. Настройки
8. Потребител – индивидуални настройки за материали и програми
9. Photoviewer
10. Помощ
11. Автоматичен лифт надолу
12. Автоматичен лифт надолу
13. Ръчен лифт нагоре
14. Ръчен лифт надолу
15. Номер на избрания уред / Потребителско име / Статус на защитната парола:  
Паролата е активирана – символът Ключ е в заключено положение,  
защитата с парола не е активирана – символът Ключ е в отключено  
положение
16. Изключване на дисплея
17. Информационно поле с Останало време за работа / Потребител /  
Температура
18. Изключване на отделен уред при работа на няколко пещи

### 11.1 Бутони за лифта



Лифтът се придвижва автоматично надолу / нагоре.



Лифтът се придвижва надолу / нагоре, докато бутона е задействан.

## 11.2 Стартiranе на програмата при по – висока температура

Ако температурата при стартiranе на програма за печене е по-висока от температурата на предварителното сушене, съответно началната температура на програмата, става активен (светва) бутон Възможности за стартiranе при по-висока температура.

При **Стартiranе на програма при по-висока температура**, може да се избира между следните възможности:

- **бавно охлаждане** до начална температура без включване на вакуумната помпа VITA
- **бързо охлаждане** до начална температура чрез включване на вакуумната помпа VITA
- **Quick Start** – бързо стартiranе на програмата при актуална температура на печене

При избор на **Quick Start** стъпката на покачване на температурата (°C/Min) се запазва, а времето за покачване се напасва. Също така при програма с използване на вакуум, времето за престой във вакуум се напасва към към стъпката на покачване на температурата. Напасваните стойности се изписват и трябва да се подтвърдят с бутон **OK**.

## 11.3 Бързо охлаждане до Standby



Бързо охлаждане

Бутон **Бързо охлаждане** е видим (активен), само когато температурата в камерата на пещта е с 50°C по-висока от Standby-температура.

Лифтът остава в долната позиция, вакуумната помпа VITA се включва. След достигане на температура, по-ниска с 50°C от Standby-температура, лифтът се въвежда в камерата за печене и тя се загрява до Standby-температура.

## 11.4 Изключване



Изключване

При работа с повече пещи, всеки уред поотделно може да бъде изключен с иконата Управление на уредите.

След задействане на бутон **Изключване**, лифтът се въвежда и загряването се изключва.

След като всички пещи са изключени и вече не се показват на дисплея, той може да се изключи чрез бутон Дисплей. Дисплеят става черен.

## 12 Избор на програма за печене

Програми могат да се избират с иконите **Material** или **User**.

**Материал**



При задействане на иконата **Материал** се показват всички запаметени материали. Стандартно иконата Материал показва програмите на последно избрания профил.

**Потребител**



При задействане на иконата **User** се показват заложените Потребителски профили и след избор на определен профил се изписват запаметените материали.

Всички програми за печене могат да бъдат използвани с VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP. Програмите за пресоване могат да работят само с VITA VACUMAT 6000 MP, а програмите за синтероване работят само с VITA ZYRCOMAT 6000 MS.



Картина 1 Избор на материала

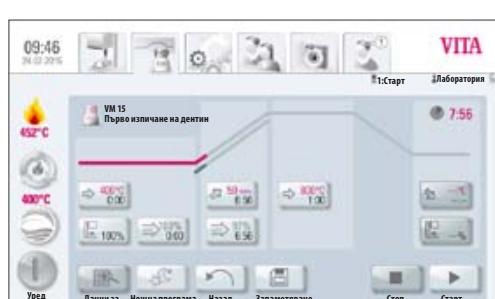
Изпълнете следните стъпки, за да изберете и стартирате програма за печене:

### 1. Избор на материала



Картина 2 Избор на програмата

### 2. Избор на програма



Картина 3 Статус на програмата и промяна на кривата на печене

### 3. Стартране на програмата с бутон Start

Кривата на печене се оцветява в червено, съответно на протичане на процеса на печене. Протичането на програмата във времето се показва в отделните бутони на отделните фази от програмата.

Цялото време за изпълнение на програмата се изписва в червено (виж символа Часовник горе в дясно).

**При работа с една пещ** програмата за печене се показва по време на целия процес на действието ѝ.

След завършване на програмата, тя все още се показва, докато не се изключи ръчно.

При работа на повече пещи, около 20 s след стартиране на програмата, иконата **Управление на уреда** отново се показва (виж т.10 Картина 2).

По този начин може да се избере следващият свободен уред и да се включи за печене. Чрез иконата **Материал** текущата програма за печене на дадена пещ може да бъде извикана отново по всяко време.

При завършване на програмата се чува звуков сигнал. За настройките му виж т.21.2.

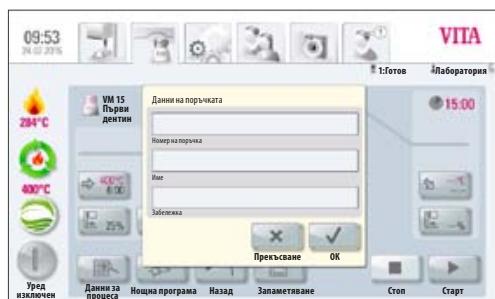
Изпълняващата се в момента програма може да бъде прекъсната по всяко време с бутон  **Стоп**.

## Допълнителни информации за функционалните бутони:

### 12.1 Данни на поръчката



Данни на поръчката



Картина 4 Информация за Данни за поръчката

Задействане на бутон **Данни за поръчката**, дисплеят показва:

**Поле за въвеждане на данни за поръчката за осигуряване на качеството и за обратна връзка.**

**Следните данни могат да се въведат в полето за диалог:**

**Задействане на полето за въвеждане:**

- № на поръчката:
- име на съответния клиент (зъболекар, пациент) или на потребителя
- бележки / забележки към обекта за печене

Приемане на въведените стойности с бутон **OK** или запазване на последната стойност с бутон **Прекъсване** и връщане обратно към програмата за печене.

**Следните данни се запаметяват автоматично:**

- потребителски профил
- материал – име
- програма за печене- име
- програма за печене - зададена и действителна стойност
- уред – тип
- уред – сериен номер
- дата и час на процеса на печене

Тези данни се запаметяват в паметта на Обслужващото устройство.

На по-късен етап данните могат да се прехвърлят върху USB-флаш памет и чрез нея да се въведат в Програмата за управление на данните за печене FDS (Firing-Data-System) на компютъра (виж т.21.4).

Програмата за управление на данни от процеса на печене дава възможност за показване кривата на печене, за архивиране всички данни за печенето и за намиране и отпечатване на отделни поръчки на по-късен етап.

**⚠ Указание: Даниите за поръчката да се въведат преди стартиране на програмата, тъй като в противен случай няма да могат да бъдат запаметени.**

## 12.2 Нощна програма



Нощна програма

Задействането на бутона активира нощната програма, което означава, че след приключване на дадена програма за печене и спадане на температурата до 200°C, лифтът се въвежда отново, а дисплеят и загряването се изключват.

За следващо включване на уреда, главният ключ трябва да бъде изключен и отново включен.

Нощната програма трябва бъде активирана преди стартиране на определена програма за печене.

## 12.3 Бутон Назад



Назад

С бутон **Назад** се извиква избраният преди това еcran за обслужване.

## 12.4 Запаметяване



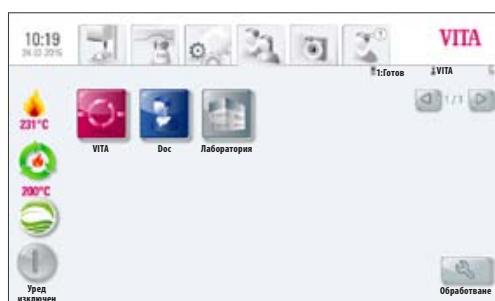
Запаметяване

Запаметяване на параметрите на програмата – виж т.13.

## 12.5 Бутони за избор на програма



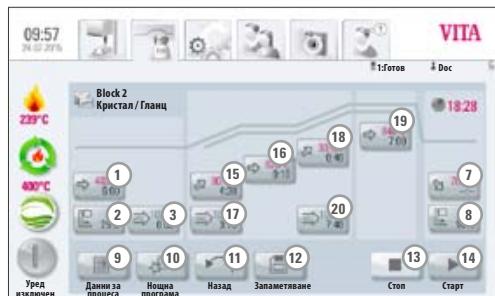
Функции на програмните бутони – виж т.13.1 Раздел  
Задаване / Промяна на стойности.



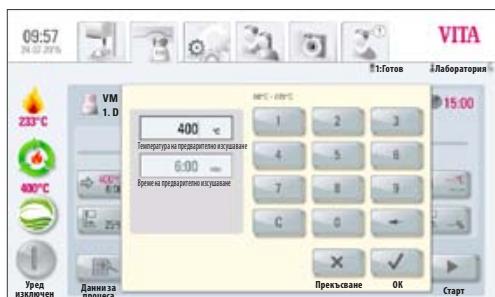
Картина 1 Избор на потребителски профил



Картина 2 Показване на програмата за печене



Картина 3 Показване на програма за печене с второ покачване на температурата



Картина 4 Задаване на Температура на предварително сушене и Време за предварително сушене

## 13 Задаване / промяна / запаметяване на параметри на програмата

### 13.1 Описание на функционалните бутони

1. Температура на предварително сушене и Време за предварително сушене (виж т.13.2)
2. Позиции на лифта при предварително сушене (виж т.13.3)
3. Предварителен вакуум (виж т.13.4)
4. Време на покачване / Покачване на температурата (виж т.13.5)
5. Основен вакуум (виж т.13.7)
6. Температура на изпичане и време на задържане (виж т.13.6)
7. Температура на охлаждане и време на задържане (виж т.13.8)
8. Позиция на лифта при охлаждане (виж т.13.9)
9. Запаметяване на данните за поръчката (виж т.12.1)
10. Нощна програма (виж т.12.2)
11. Обратно към предишния еcran за обслужване (виж т.12.3)
12. Бутон за запаметяване (виж т.12.4)
13. Спиране на програмата
14. Стартiranе на програмата
15. Първо време на покачване / Първо покачване на температурата
16. Първа температура на изпичане и първо време на задържане
17. Вакуум за първо покачване на температурата и първо време на задържане
18. Второ време на покачване и второ покачване на температурата
19. Втора температура на изпичане и второ време на задържане
20. Вакуум за второ покачване на температурата и второ време на задържане

### 13.2 Температура на предварително сушене / Време за предварително сушене



Задействане на бутон **Предварително сушене**, дисплеят показва:

#### Въвеждане / промяна на стойности

- задействане на поле **Температура на предварително сушене** или **Време за предварително сушене**
- въвеждане на **стойност**

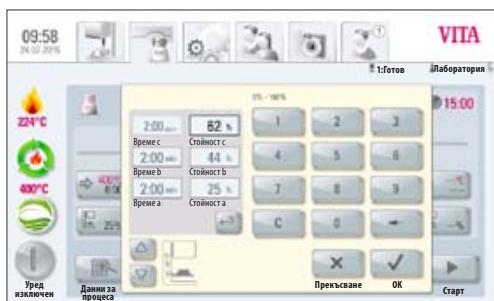
Възможни за въвеждане стойности:

температура      60°C – 800°C

време                0 – 40:00 min/s

Възможните за въвеждане стойности се показват в горната част на полето за цифри.

Приемане на стойността с бутон **OK** или запазване на последната стойност с бутон **Прекъсване** и връщане обратно към кривата на печене.



Картина 5 Въвеждане на позициите на лифта и на съответните времена за задържане

### 13.3 Позиции на лифта при предварително сушение



Задействане на бутон **Позиция на лифта**, дисплеят показва:

#### Въвеждане / промяна на стойности

Полето за диалог е разделено на две части - задаване позиция на лифта в % (стойности a, b и c) и задаване на време за престой в съответната позиция (време a, b и c).

Задаване на позицията на лифта в % и подтвърждаване с бутон **OK**

**или**

Въвеждане на лифта с бутон **Лифт** в желаната позиция и подтвърждаване с бутон **Стрелка / Въвеждане**

За фазата на предварителното сушение са предвидени три позиции на лифта.

**Стойност a – долната позиция задава се стойност 0 – max стойност b**

**Стойност b – средна позиция задава се стойност 0 – max стойност c**

**Стойност c – горна позиция задават се max 100%**

#### Време за престой в позициите:

стойността на времето **c** се изчислява автоматично.

#### Настройване на времето за позиции **a** или **b**

- задействане на полето за задаване на време **a** или **b**
- въвеждане на **времето**

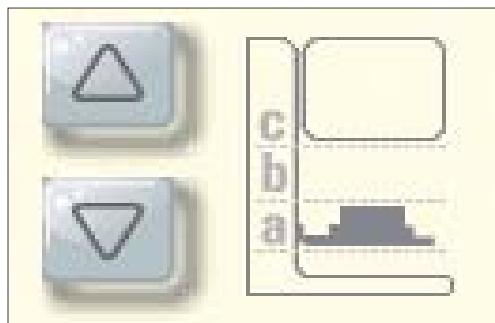
Изписват се възможните за задаване стойности.

Приемане на стойността с бутон **OK** или запазване на последната стойност с бутон **Прекъсване** и връщане обратно към кривата на печене.

Стойностите на времената за отделните позиции зависят от Време за предварително сушение. Стойността на **Време c** се изчислява автоматично.

При промяна на Време за предварително сушение **по-голяма** от 3:00 min, времената за **Стойност a** и **Стойност b** се запазват, а времето за **Стойност c** се напасва.

При промяна на времето за предварително сушение, **по-малка** от 3:00 min, предварителното сушение в **стойност b** се изпълнява при позиция на лифта 50%.



Картина 6 Дефиниране на трите позиции за задържане a, b, c



Картина 7 Индивидуална настройка на предварителния вакуум

### 13.4 Предварителен вакуум



Задействане на бутон **Предварителен вакуум**, дисплеят показва:

#### Въвеждане / промяна на стойности

- задействане на поле **Време** или **Стойност %**
- въвеждане на **стойност**

Възможни за задаване стойности:

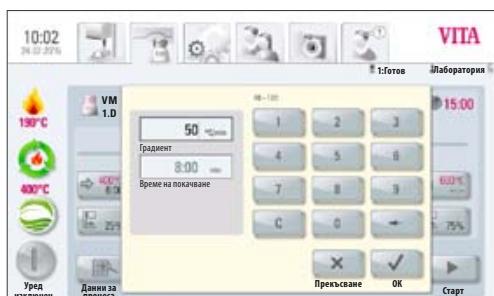
Време                    0 – 30:00 min/s

Стойност %            0 – 100%

Изписват се възможните за задаване стойности.

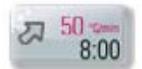
Приемане на стойността с бутон **OK** или запазване на последната стойност с бутон **Прекъсване** и връщане обратно към кривата на печене.

С настройката **Предварителен вакуум** се постига вакуум в камерата за печене преди покачването на температурата да стане активно. При **Въвеждане на време** 0:00, предварителният вакуум се изключва.



Картина 8 Задаване на времето на покачване и стъпката на покачване на температурата

### 13.5 Време на покачване / Стъпка на покачване на температурата



Задействане на бутон **Покачване**, дисплеят показва:

#### Въвеждане / промяна на стойности

- задействане на поле Температура на печене **°C/min** или Време на печене **min**
- въвеждане на **стойност**

Стойност за задаване **°C/min** 10°C до 120°C

Стойност за задаване **min/s** 01:30 до 40:00 min/s

Изписват се възможните за задаване стойности.

Приемане на стойността с бутон **OK** или запазване с бутон **Прекъсване** на последната стойност и връщане към Крива на печенето.

След въвеждане на стойност за **°C/min** или **min** втората стойност автоматично се изчислява и показва.

Ако се зададе стъпка на покачване на температурата в **min/s**, по-ниска от изчисленото покачване с 10°C/min или се превиши максималната стойност 120°C, се появява съобщение.

Ако след задаване стъпката на покачване на температурата за предварително сушене или температурата за печене се променят, то стойността **°C/min** се запазва, а времето в **min/s** се напасва съответно.



Картина 9 Въвеждане на температурата за печене и времето за задържане

### 13.6 Температура на изпечане и време на задържане



Задействане на бутон **Температура на печене**, дисплеят показва:

#### Въвеждане / промяна на стойности

- задействане на поле Температура на печене  $^{\circ}\text{C}$  или Време за печене  $\text{min}$
- въвеждане на стойност

Диапазон за Температура на предварително изсушаване  $50^{\circ}\text{C} – 1190^{\circ}\text{C}$

Диапазон за стойност  $0 – 40:00 \text{ min/s}$

Изписват се възможните за задаване стойности.

Приемане на стойността с бутон **OK** или запазване с бутон

**Прекъсване** на последната стойност и връщане към кривата на печене (виж т. 13, Картина 2 / Картина 3).

- i** За програмираните стойности при второто покачаване на температурата и второто време за задържане са в сила същите правила за въвеждане и промяна.



Картина 10 Въвеждане на параметрите за основния вакуум

### 13.7 Основен вакуум



Задействане на бутон **Основен вакуум**, дисплеят показва:

#### Въвеждане / промяна на стойности

- задействане на поле **Време** или **Стойност %** или  $^{\circ}\text{C}$
- въвеждане на **стойност**

Възможни за задаване стойности:

стойност %  $3 – 100\%$

време  $0 – 80:00 \text{ min/s}$

температура  $^{\circ}\text{C}$   $\text{min}$  Температура за предварително сушение –  $\text{max}$  Температура на задържане

Изписват се възможните за задаване стойности.

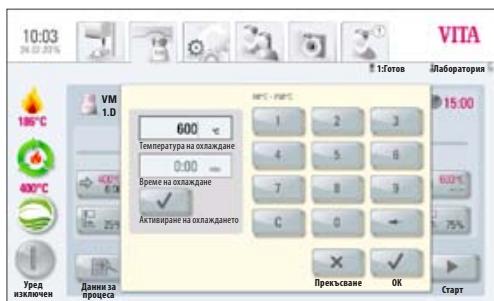
Приемане на стойността с бутон **OK** или запазване на последната стойност с бутон **Прекъсване** и връщане обратно към кривата на печене.

Времената на включване и изключване на вакуумната помпа зависят от предварително зададените параметри на програмата.

При промяна на крайната температура или температурата за предварително сушение, времето за вакуум се напасва към времето за покачване.

Максималното време за вакуум се изчислява като сума от времето за покачване и времето за задържане при крайна температура.

- i Указание:** Настройване на времето за покачване и времето за задържане – виж. т.13.5 и т.13.6



Картина 11 Въвеждане на параметрите за охлаждане

### 13.8 Температура на охлаждане и време на задържане



Задействане на бутон **Температура на охлаждане**, дисплеят показва:

#### Въвеждане / промяна на стойности

- задействане на поле Температура на печене °C или Време за печене min
- въвеждане на **стойност**

Диапазон за температура: 60°C – 900°C

Диапазон за задаване 0 – 40:00 min/s

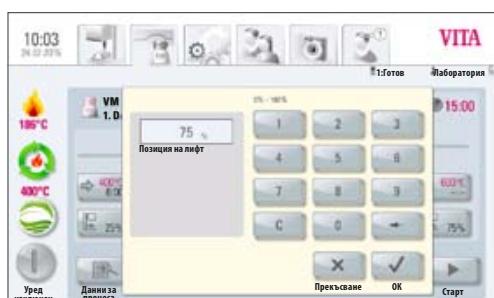
Изписват се възможните за задаване стойности.

- 1** Полето **Активиране на охлаждането** се активира автоматично при въвеждане на температура или време – бутон с потвърждаване на включването.

#### Деактивиране на охлаждането

Докосване на бутон **Активиране на охлаждането** – подтвърждаване на включването се отстранява от бутона.

Приемане на стойността с бутон **OK** или запазване с бутон **Прекъсване** на последната стойност и връщане към кривата на печене (виж т. 13, Картина 2 / Картина 3).



Картина 12 Задаване на параметрите за охлаждане при съответното положение на лифта

### 13.9 Позиция на лифта при охлаждане



Задействане на бутон **Позиция на лифта**, дисплеят показва:

#### Въвеждане / промяна на стойности

- задействане на полето **Въвеждане %**
- въвеждане на **стойност**

Възможните за задаване стойности се изписват в полето за диалог.

Приемане на стойността с бутон **OK** или запазване с бутон **Прекъсване** на последната стойност и връщане към кривата на печене (виж т. 13, Картина 2 / Картина 3).

### 13.10 Промени след стартирането на дадена програма за печене

Възможни са промени в параметрите на програмата след стартирането на печенето. За да се избегнат грешни изпечания, не се допускат изменения, които автоматично променят други области от програмата. Например, промяната на времето за покачване предизвиква автоматично напасване на времето за вакуум.

Запитването за парола е изключено, не е възможно запаметяване, промяната е с временно действие.

Основно правило: Може да се променя **само неактивната част от** програмата. Възможните за промяна части от програмата се разпознават по изображението на бутоните (тъмен бутон). Ако все още неактивна област от програма се избере за промяна и междувременно тя стане активна, се превключва към картина на кривата на печене и програмата продължава да се изпълнява с преди това зададената стойност.

Полето за диалог ви информира за оставащото време за въвеждане на изменения.

Следните стойности могат да се променят:

- температура на изпечане
- време на задържане за температура на изпечане
- температура на охлаждане
- време на задържане за температура на охлаждане

При всяка промяна градиентът °C/min винаги се запазва, а времето за покачване и времето за вакуум се напасват съответно.



Картина 1 Преглед на материалите



Картина 2 Преглед на програмите

## 14 Материали, управление на програмите

Всички програми и техните параметри могат да бъдат променяни, с изключение на потребителския профил **VITA**.

В Потребител **VITA** се съдържат всички оригинални VITA програми, които служат като резервни копия на всички фабрични настройки.

Потребителят **Лаборатория** е копие на Потребителя **VITA** и също може да бъде променян, с изключение на означенията на материалите (виж т.14). Потребителят **Doc** не съдържа програми.

Всички необходими за CAD/CAM-практиката материали и програми са предварително въведени в Потребител **Doc**.

При създаване на нов потребителски профил, автоматично се прави копие на всички VITA Labor- и VITA Doc- материали и програми. Тези програми могат да бъдат свободно променяни от Потребителя в съответствие с неговите индивидуални изисквания. Изключение правят означенията на материалите и символите за материалите.

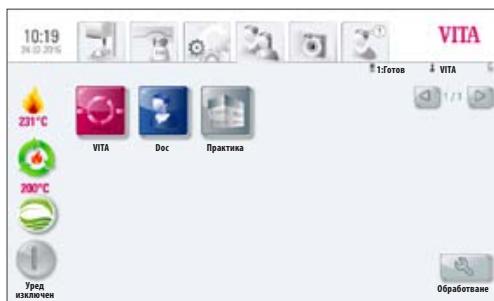
За въвеждане на нови материали има на разположение различни символи, отговарящи на определен тип крива на печене, които също могат да бъдат променяни (виж т.14.1).

Промени в стойностите се запаметяват с бутон **Запаметяване**.

Ако програма с променени параметри се стартира директно от бутон **Подтвърждаване** , то промяната е валидна само за текущото й изпълнение. След завършване на програмата се възстановяват последно запаметените стойности.

Ако е активирана защита чрез парола, то след задействане на бутон **Запаметяване** следва запитване за парола. След въвеждане на валидна парола, зададената стойност може да бъде запаметена.

За промяна на стойности след стартиране на програмата виж т.13.10.



Картина 3 Изглед на Потребителски профил

На дисплея в иконите **Материал** и **Потребител**, както и в Преглед на програмите, бутоңът **Обработване** е видим.



Обработване

С този бутоң се осветява в жълт цвят поле за обработка със следните възможности:

- програма **Нов** материал
- материал, програма **Промяна**
- материал, програма **Копиране**
- материал, програма **Изтриване**
- материал, програма **Позициониране**
- материал, програма **Импортиране** – от USB-флаш памет към Обслужващото устройство
- материал, програма **Експортиране** – от Обслужващото устройство към USB-флаш памет

**!** Материали и програми от Потребителски профил VITA не могат да бъдат променяни.

## 14.1 Задаване на нов материал

Нови материали могат да бъдат задавани в меню **Материал** или **Потребител**.

**Материал**



При задействане на иконата **Материал** се показват директно всички запаметени материали.

**Потребител**



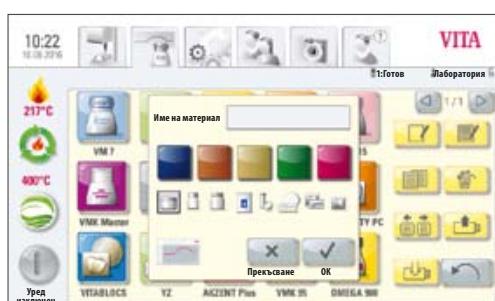
При задействане на иконата **Потребител** се показват заложените Потребителски профили и след избор на определен профил се изписват запаметените материали.

### 1. Задействане на икона Материал

- задействане на бутон **Обработка**
- задействане на бутон **Нов**



Картина 4 Поле за обработка Материали



Картина 5 Задаване на материал

### 2. Въвеждане име на материал (max 12 знака)

- задействане на поле за писане **Име на материал** – клавиатурата се осветява
- въвеждане на името
- задействане на бутон **OK**
- избиране на символ **Шише за програма за печене** (3 възможности)

**ИЛИ**

- избиране на символ за програма за пресоване (виж Програми за пресоване)

**ИЛИ**

- избиране на двустепенна програма за кристализационни печения (виж двустепенни програми)

**ИЛИ**

- избиране на символа за програма за Blocs

**ИЛИ**

- символ на програма за керамики за синтероване

или

- избиране крива за предварително сушене



- избиране на цвят (5 възможности)**

- приемане на стойността с бутон **OK** или връщане назад към Картина 2 Поле за обработка с бутон **Прекъсване**

Всеки символ за програма пресъздава и съответната крива на печене / пресоване или синтероване. В новосъздаден материал винаги се съдържа само един тип крива.

## 14.2 Промяна на материал



VITA

Материалите, въведени в профил Потребител **VITA** не могат да се променят.

При задействане на бутон **Обработка** се появява съобщението „Потребителят VITA не може да бъде променян“.

- задействане на бутон **Обработка** в Преглед на материалите (Картина 1) – показва се жълтото Поле за обработване
- избор на **Материал** за промяна
- задействане на бутон **Промяна**
- избор и въвеждане на желаните промени - име, цвят и шише (вж Картина 5)
- приемане на стойността с бутон **OK** или връщане назад към Картина 1 с бутон **Прекъсване** .

Дисплеят показва променения материал.

Задействане на бутон **Назад** – дисплеят показва Преглед на материалите (Картина 1).

**Важно:** При VITA Материалите могат да се променят всички параметри и означения на програмите. Промяна на означението на VITA Материали и VITA Шишета не е възможна.

## 14.3 Копиране на материал

- задействане на бутон **Обработка** в Преглед на материалите (Картина 1) – показва се Полето за обработка
- избиране на един или повече **Материали** за копиране
- задействане на бутон **Копиране**
- материалите и съответните им програми се въвеждат и за разпознаване се маркират с допълнителна цифра (например VITA VM 13 (2))
- задействане на бутон **Назад** – дисплеят показва Преглед на материалите (Картина 1).

Името на материала може да се променя през режим **Промяна** (вж т.14.2).

#### 14.4 Изтриване на материал

- задействане на бутон **Обработка** в Преглед на материалите (Картина 1) – показва се жълтото Поле за обработване
- избиране на един или повече **Материали** за изтриване
- задействане на бутон **Изтриване**
- приемане на стойността с бутон **OK** или връщане назад с бутон **Прекъсване**
- задействане на бутон **Назад** – дисплеят показва Преглед на материалите (Картина 1).

**Внимание!** Ако се изтрие даден материал, то същевременно се изтриват и свързаните с него програми.

#### 14.5 Позициониране на материал

- задействане на бутон **Обработка** в Преглед на материалите (Картина 1) – показва се Полето за обработка
- избиране на един или повече **Материали** за промяна на позицията
- задействане на бутон **Позициониране** – избиране на материал, пред който трябва да застанат избраните материали
- задействане на бутон **Назад** – дисплеят показва Преглед на материалите (Картина 1).

#### 14.6 Импортиране на материал

- поставяне на USB-флаш паметта
- задействане на бутон **Обработка** в Преглед на материалите (Картина 1) – показва се жълтото Поле за обработване
- избиране на бутон **Импортиране**
- избиране на **Данни за материала** от USB-флаш паметта
- задействане на бутон **Импортиране** – данните се прехвърлят в Обслужващото устройство
- задействане на бутон **Назад** – дисплеят показва Преглед на материалите (Картина 1).

#### 14.7 Експортиране на материал

- поставяне на USB-флаш паметта
- задействане на бутон **Обработка** в Преглед на материалите (Картина 1) – показва се жълтото Поле за обработване
- избиране на един или повече **Материали** за експортиране
- задействане на бутон **Експортиране** – показва се съдържанието на USB-флаш паметта
- задействане на бутон **Запаметяване** или на бутон **Прекъсване**
- бутон **Назад** – дисплеят показва Преглед на материалите (Картина 1).

## 14.8 Задаване на нова програма

Нови материали могат да бъдат задавани в меню **Материал** или **Потребител**.

**Материал**



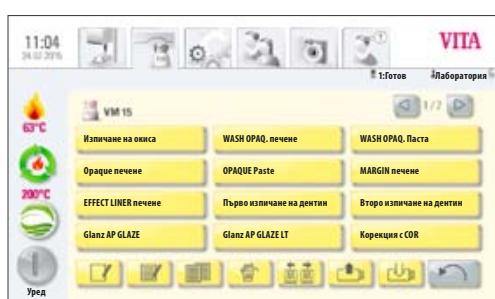
При задействане на иконата **Материал** се показват директно всички запаметени материали.

**Потребител**

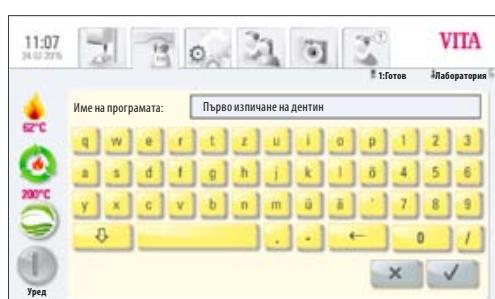


При задействане на бутон **Потребител** се изписват въведените Потребителски профили. След избор на даден Потребителски профил се показват запаметените в него материали.

**Подтвърдете първия материал, при който трябва да се промени програма.**



Картина 6 Поле за обработка



Картина 7 Въвеждане на програмите

Задействане на бутон **Обработка** в Преглед на материалите – показва се жълтото Поле за обработване – Картина 6.

При избор на Потребител с парола, след задействане на бутон **Обработка**, се показва клавиатура за въвеждане на паролата.

След въвеждане на паролата, Полето за обработка се активира (Картина 6).

- задействане на бутон **Нов** – клавиатурата се осветява (виж Картина 7)
- въвеждане на име – максимално 20 знака
- задействане на бутон **OK** – дисплеят показва нововъведените програми. Нова програма се зарежда върху нова страница, ако предишната е изцяло запълнена.
- смяна на страницата с бутоните 1/1
- параметрите на програмата се отразяват и запаметяват върху Кривата на печене след избиране на програмата (виж т.13).

#### 14.9 Промяна на програма

- избор на материал в Преглед на материалите (Картина 1)
- задействане на бутон **Обработка**  в Преглед на програмите (Картина 2) – показва се жълтото поле за обработка
- избор на **програма** за промяна
- докосване на бутон  **Промяна**
- задаване промяна на името посредством клавиатурата
- задействане на бутон **OK**  или връщане назад с бутон **Прекъсване** 

#### 14.10 Копиране на програма

- избиране на материал в Преглед на материалите (Картина 1)
- докосване на бутон **Обработка**  в Преглед на материалите (Картина 2) – показва се полето за обработка
- избиране на една или повече **Програми** за копиране
- докосване на бутон Копиране 

Програмите се въвеждат и се отбелязват с допълнителна цифра. При изцяло запълнена страница, програмите се въвеждат в нова страница.

За промяна на имената виж т.14.9.

При избор на повече програми, се копират всички избрани програми.

#### 14.11 Изтриване на програма

- избиране на материал в Преглед на материалите (Картина 1)
- задействане на бутон **Обработка**  в Преглед на програмите (Картина 2) – показва се жълтото поле за обработка
- избиране на една или повече **Програми** за изтриване
- докосване на бутон  **Изтриване**
- задействане на бутон **OK**  или с бутон **Прекъсване**  връщане назад

#### 14.12 Позициониране на програма

- избиране на материал в Преглед на материалите (Картина 1)
- задействане на бутон **Обработка**  в Преглед на програмите (Картина 2) – показва се жълтото поле за обработка
- избиране на една или повече **Програми** за ново позициониране
- докосване на бутон **Позициониране**  и избиране на програма, пред която да се позиционират избраните програми.

#### 14.13 Импортиране на програма

- поставяне на USB-флаш паметта
- избиране на материал в Преглед на материалите (Картина 1)
- докосване на бутон **Обработка** в Преглед на програмите за печене (Картина 2) – показва се жълтото поле за обработване
- задействане на бутон **Импортиране**
- избиране на **Програма** за импортиране от USB-флаш паметта
- задействане на бутон **Импортиране или** на бутон **Прекъсване**

#### 14.14 Експортиране на програма

- поставяне на USB-флаш паметта
- избиране на материал в Преглед на материалите (Картина 1)
- докосване на бутон **Обработка** в Преглед на програмите за печене (Картина 2) – показва се жълтото поле за обработване
- избиране на една или повече **Програми** за експортиране
- задействане на бутон **Експортиране**
- докосване на бутон **Запаметяване** **или** на бутон **Прекъсване**

## 15 Управление на Потребителски профил

Към Обслужващото устройство **VITA vPad comfort** могат да се свържат максимално 6 потребителя. Към Обслужващото устройство **VITA vPad excellence** могат да се свържат максимално 14 потребителя.

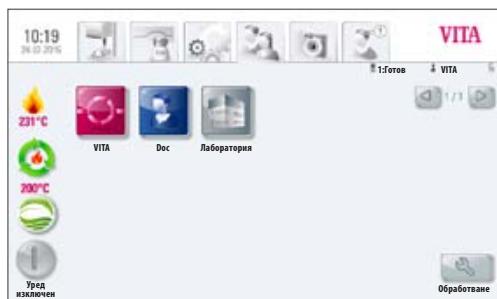
**Потребител**



Докосване на иконата **Потребител** – дисплеят показва всички въведени потребители.

Потребителски профил **VITA** е въведен и съдържа всички VITA материали. Тези програми могат да се използват, но не могат да се променят.

Потребителският профил **Лаборатория** е копие на Потребител **VITA**. Потребителят **Doc** съдържа програмите за CAD/CAM-практиката. Тези програми могат да бъдат променяни от потребителя, съответно с неговите индивидуални нужди. Само промени на имената на VITA материали и VITA шишета не са възможни.

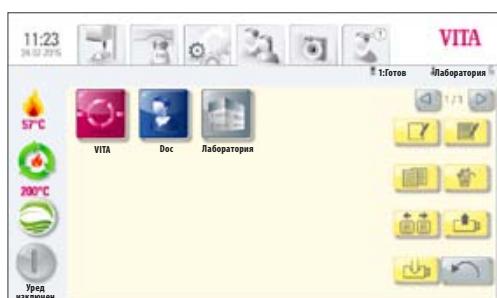


Картина 1 Преглед на Потребителските профили

Параметри на програми на нововъведени потребителски профили могат свободно да се променят.

При вече въведен Потребителски профил, защищен чрез парола, при докосване на бутон Промяна се показва запитване за въвеждане на парола.

При въвеждане на нов Потребителски профил, той автоматично получава копия на всички оригинални VITA програми.



Картина 2 Поле за обработка

Докосване на бутон **Обработка** в Преглед на материалите – дисплеят показва полето за обработване (Картина 2) на потребителите.

Посредством този бутон се осветява жълтото поле за обработка със следните възможности:

- **създаване на нов** Потребителски профил
- **промяна** на Потребителски профил
- **копиране** на Потребителски профил
- **изтриване** на Потребителски профил
- **позициониране** на Потребителски профил
- **импортиране** на Потребителски профил – от USB-флаш памет към Обслужващото устройство
- **експортиране** на Потребителски профил – от Обслужващото устройство към USB-флаш памет

Материали и програми от Потребителски профил VITA не могат да бъдат променяни.



Картина 3 Въвеждане на нов Потребител

Докосване на бутон **Нов** , дисплеят показва Картина 3

#### Въвеждане на нов Потребителски профил

- задействане на **Поле за писане** – клавиатурата се осветява
  - въвеждане **Име на потребител**– максимално 12 знака
  - докосване на бутон **OK**
  - избиране на **Символ** (10 възможности)
  - приемане на стойността с бутон **OK** или активиране на **Паролата** или връщане назад към полето за обработка с бутон **Прекъсване**
  - след OK или въвеждане на парола да се избере цвят за фон и да се подтвърди чрез запаметяване.
- С бутон Прекъсване не се прави избор и се настройва стандартният VITA-фон.

#### 15.1 Активиране / задаване на парола:

- обработване , след това избиране на **Профил**
- докосване на бутон **Парола** – клавиатурата се осветява
- задаване на парола
- подтвърждаване с бутон **OK**
- повторение на **Паролата**
- докосване на бутон **OK** или бутон **Прекъсване** – клавиатурата става неактивна (изгасва)

Заштитените с парола програми могат да се използват от всички потребители, като промени в изпълнявана програма са възможни, но те не могат да се запаметяват.

#### 15.2 Изтриване на парола

- докосване на бутон **Обработка**
- избиране на **Профил**
- докосване на бутон **Промяна**
- докосване на бутон **Парола** – клавиатурата се осветява
- подтвърждаване на празното поле за Парола с двукратно докосване на бутон **OK** – Паролата е изтрита

#### 15.3 Промяна на Потребителски профил

- задействане на бутон **Обработка** в иконата Потребител (Картина 1) – показва се жълтото поле за обработка
- избор на **Потребителски профил** за промяна
- докосване на бутон **Промяна**.

Ако Потребителят е защищен с парола, се показва **клавиатурата** за въвеждане на парола.

- въвеждане на **Парола**
- докосване на бутон **OK**
- избор на **Поле за писане** – клавиатурата се осветява
- промяна на **Потребителско име** – максимално 12 знака
- докосване на бутон **OK**
- промяна на **Символ** (10 възможности)

- докосване на бутон **OK** или бутон **Прекъсване**
  - след OK или въвеждане на парола да се избере цвят за фон и да се подтвърди чрез запаметяване.
- С бутон Прекъсване не се прави избор и се настройва стандартният VITA-фон.

#### 15.4 Копиране на Потребителски профил

- докосване на бутон **Обработка**  в иконата Потребител (Картина 1)
- избиране на един или повече **Потребителски профила** за копиране
- докосване на бутон **Копиране** 

Копираните потребителски профили се въвеждат и за разпознаване се обозначава с допълнителна цифра, например Лаборатория (2)

#### 15.5 Изтриване на Потребителски профил

- докосване на бутон **Обработка**  в иконата Потребител (Картина 1)
- избиране на един или повече **Потребителски профила** за изтриване  
При потребители, защитени с парола, се показва клавиатура за въвеждането ѝ. При изтриване на повече профили с пароли се препоръчва поединично им изтриване.
- въвеждане на **Парола**
- докосване на бутон **OK** 
- задействане на бутон  **Изтриване**
- задействане на бутон **OK** или бутон **Прекъсване** 

#### 15.6 Позициониране на Потребителски профил

- докосване на бутон **Обработка**  в иконата Потребител (Картина 1)
- избиране на един или повече **Потребителски профила** за позициониране
- докосване на бутон **Позициониране**  и избиране на Потребителски профил, пред който да се позиционират избраните профили.

#### 15.7 Импортиране на Потребителски профил

- поставяне на USB-флаш паметта
- докосване на бутон **Обработка**  в иконата Потребител (Картина 1)
- докосване на бутон **Импортиране** 
- избиране на **Потребителски профил** за импортиране от USB-флаш паметта
- докосване на бутон **Импортиране** или с бутон **Прекъсване**  връщане назад

#### 15.8 Експортиране на Потребителски профил

- поставяне на USB-флаш паметта
- докосване на бутон **Обработка**  в иконата Потребител (Картина 1)
- избиране на един или повече **Потребителски профила** за експортиране
- задействане на бутон **Експортиране** 
- докосване на бутон **Запаметяване** или с връщане назад с бутон  **Прекъсване**

## 16 Програми за пресоване

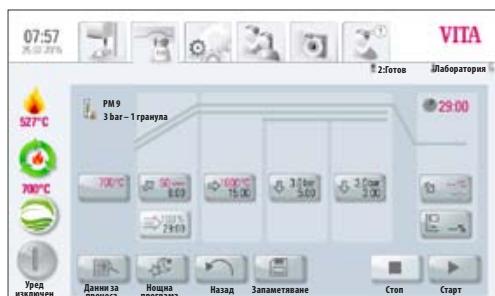


**PM 9**

Програмите, които могат да се активират с бутон Материал, са VITA програмите за пресоване. За да се въведат материали на други производители виж т.14.1 Въвеждане на нови материали.



Картина 1 Програми за пресоване



Картина 2 Преглед на програмата / Кривата на печене



Картина 3 Възможни за задаване стойности на начална температура

### 2. Избраната програма се показва на екрана

#### 16.1 Начална температура при програми за пресоване



Докосване на бутон **700°C със стартова температура**, дисплеят показва:

#### Задаване / Промяна на начална стойност

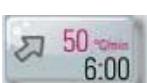
- докосване на поле **700°C**
- въвеждане на **стойност**

Диапазон на задаваната стойност:  $60^{\circ}\text{C} – 800^{\circ}\text{C}$

Изписват се възможните за задаване стойности.

- приемане на стойността с бутон **OK** или запазване на последната стойност с бутон **Прекъсване** и връщане обратно към кривата на печене (Картина 2).

#### 16.2 Време на покачване / Стъпка на покачване на температурата



Докосване на бутон **Време на покачване / Стъпка на покачване на температурата**

**Въвеждане / промяна на стойности**, виж също така т. 13.5 Въвеждане / промяна на стойности.

### 16.3 Време за вакуум



При програмата за пресоване времето за вакуум не може да се настройва, съответно променя.

Вакуумът автоматично се настройва по време на целия процес на пресоване.

### 16.4 Температура на пресоване / Време за пресоване/



Задействане на бутон **Температура на пресоване / Време за пресоване.**

#### Въвеждане / промяна на стойности

Виж т.13.7 – Въвеждане / промяна на стойности



Картина 4 Възможни за задаване стойности на време за пресоване и на налягане при пресоване

### 16.5 Време за пресоване 1 и налягане при пресоване

Задействане на бутон **Време за пресоване 1 / Налягане** при пресоване – дисплеят показва:

#### Въвеждане / промяна на стойности

- докосване на поле **минути**
- въвеждане на **стойност**

Диапазон за задаване 0 – 40:00 min/s

Изписват се възможните за задаване стойности.

С бутон **Смяна на налягането** се променя стойността на налягането.

За настройване на налягането на пресоване виж т.21.3

- приемане на стойността с бутон **OK**  или запазване на последната стойност с бутон **Прекъсване**  и връщане обратно към кривата на печене (Картина 2) виж Раздел 16.

### 16.6 Време за пресоване 2 и налягане при пресоване

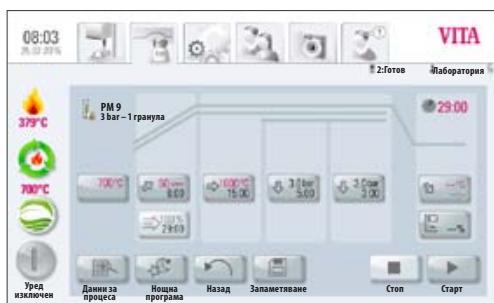
Задействане на бутон **Време за пресоване 2 / Налягане при пресоване.**

#### Въвеждане / промяна на стойности

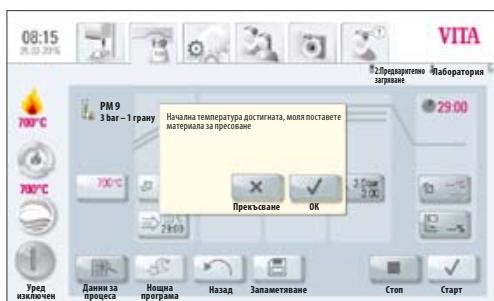
виж т.16.5.

Зададеното време за пресоване 1 автоматично завършва, когато пресоващото бутало достигне крайната си позиция и повече няма възможна за измерване промяна на пътя.

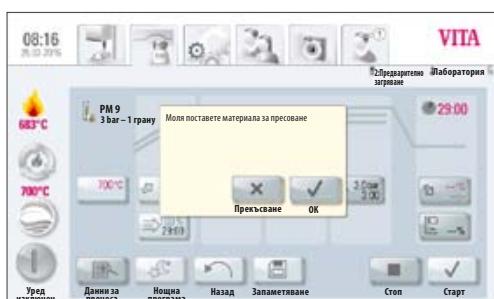
Ако не се измери промяна на пътя, автоматично се превключва към време за пресоване 2. Когато времето за пресоване съгласно настройките изтече, процесът на пресоване приключва и лифтът се придвижва в долната позиция.



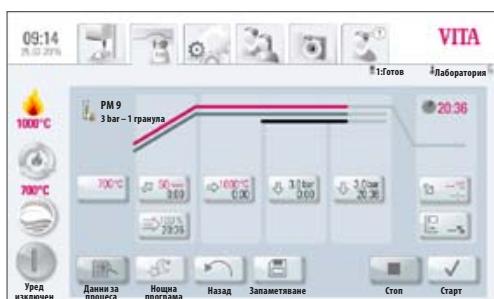
Картина 5 Показания на дисплея преди достигане на стартовата температура



Картина 6 Показания на дисплея при достигане на стартовата температура



Картина 7 Поставяне на материала за пресоване



Картина 8 Изпълнение на програмата

## 16.7 Стартиране на програма за пресоване

**⚠ Внимание! Заготовката за пресоване се поставя едва след достигане на стартовата температура.**

След избор на програма за пресоване, дисплеят показва Картина 5:

- задействане на бутон **Старт** – лифтът се въвежда
- температурата в камерата се покачва до стартовата температура

След достигане на стартовата температура, дисплеят показва Картина 6:

- задействане на бутон **OK** – лифтът се придвижва в долната позиция
- дисплеят показва Картина 6 "Моля, поставете материала за пресоване"
- поставяне на заготовката за пресоване
- докосване на бутон **OK** – лифтът се въвежда

По време на поставяне на заготовката за пресоване, буталото краткотрайно се въвежда и извежда.

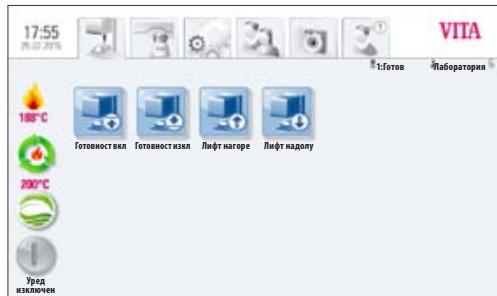
- при грешка в броя на гранулите, след въвеждане на буталото се изписва съобщение.
- подтвърждаване на това съобщение с бутон **OK** или бутон **Прекъсване** .

По време на изпълнение на програмата дисплеят показва Картина 8:

- червена крива – промяна на температурата във времето
- светлосива крива – промяна на вакуума във времето
- черна крива – промяна на налягането във времето

**⚠ За да се постигне точен процес на пресоване е необходимо заготовката да се постави в средата на тарелката на лифта. В зависимост от големината на пресмуфата трябва да се избере подходящ пресцокъл с вложена пресплочка и да се постави върху равна повърхност. При сто- до двестаграмова муфа, използвайте универсалния цокъл за пресоване. За 300-граммова муфа използвайте цокъла за пресоване на 300-граммова муфа.**

## 17 Програми за синтероване



Картина 1 Показание на дисплея при един свързан уред  
VITA ZYRCOMAT 6000 MS

Програмите, които могат да се активират с бутон Материал, са VITA програмите за синтероване. За да въведете материали на други производители, моля, следвайте указанията от т.14.1.

Картина 1 показва:  
показание на дисплея при свързан един VITA ZYRCOMAT 6000 MS

VITA vPad comfort / VITA vPad excellence с 1 уред



Картина 2 Показание на дисплея при 2 включени уреда  
VITA New Generation

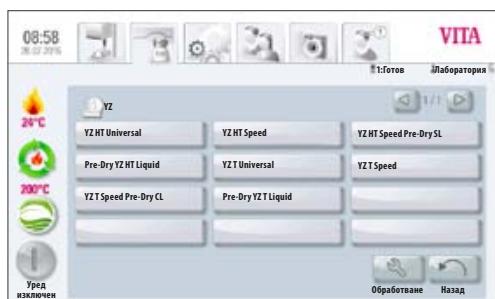
Картина 2 показва:  
показание на дисплея при свързване на VITA ZYRCOMAT 6000 MS и  
VITA VACUMAT 6000 M

Описание на отделните бутони - виж т.17.2

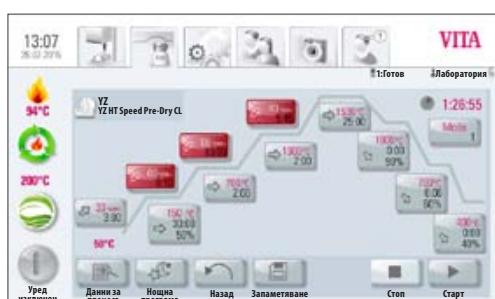
## 17.1 Избор на програма за синтероване



Картина 3 Избор на материал



Картина 4 Избор на програма



Картина 5 Програма VITA YZ Speed

### 1. Избор на YZ-материал

Този материал може да се избере само, когато е включен уредът VITA ZYRCOMAT 6000 MS.

### 2. Избор на програма за синтероване

- за конвенционален процес на синтероване за 4h и 40 min (включително охлаждане) изберете програма YZ T Universal, съответно YZ HT Universal.
- изберете програмата YZ T Speed, съответно YZ HT Speed, за високоскоростно синтероване в рамките на 80 min (включително охлаждане).
- изберете YZ T Speed Pre-Dry CL, съответно YZ HT Speed Pre-Dry SL за да осъществите високоскоростно синтероване на ръчно оцветен YZ и YZ-HT, съгласно указанията на VITA.
- изберете програмата Pre-Dry YZ T Liquid, съответно Pre-Dry YZ HT Liquid, за да извършите предварително сушение на ръчно оцветен YZ (без синтероване).

### 3. Избраната програма за синтероване се показва

Време, температура и позиция на лифта се показват в отделните бутони на фазите от програмата. Цялото време за изпълнение на програмата се изписва в червено (виж символа Часовник горе в дясното). От фазата на охлаждане само отделните фази на задържане са включени в общото време.

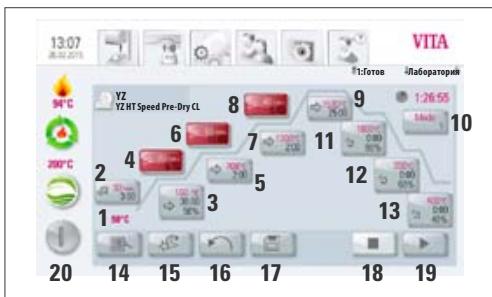
При работа с една пещ програмата за печене се показва по време на целия процес на действието й.

При работа с повече пещи приблизително 20 s след начало на програмата, се показва иконата Управление на уредите (виж т.17). По този начин може да се избере следващия свободен уред и да се включи за печене. При завършване на програмата се чува звуков сигнал. За настройките му виж т.21.2.

Изпълняваща се програма може да бъде прекъсната по всяко време с бутон **Стоп**.

Предварително заредени програми за синтероване могат да се напасват индивидуално.

## 17.2 Описание на програма за синтероване



Картина 6 Описание на програма за синтероване

1. Начална температура (започва програмата за синтероване)
2. Първа температура – Покачване/Предварително сушене
3. Първа температура – Фаза на задържане/Предварително сушене
4. Втора температура – Покачване
5. Втора температура – Фаза на задържане
6. Трета температура – Покачване
7. Трета температура – Фаза на задържане
8. Четвърта температура – Покачване
9. Четвърта температура – Фаза на задържане
10. Избор на режим на охлажддане 1-3
11. Първа фаза на охлажддане
12. Втора фаза на охлажддане
13. Трета фаза на охлажддане
14. Данни на поръчката
15. Нощна програма
16. Бутон Връщане
17. Запаметяване параметрите на програмата
18. Програма STOP
19. Програма START
20. Изключване на Обслужващото устройство

## 17.3 Високоскоростен режим

Червено маркиран бутон означава, че за покачването на температурата е активиран високоскоростният режим. При високоскоростния режим се постига покачване на температурата с повече от  $20^{\circ}\text{C}/\text{min}$ . Трябва да се има предвид, че при високоскоростния режим нагревателите се натоварват повече, което намалява живота им. Програмите VITA YZ Speed, съответно YZ-HT Speed ви дават възможност за синтероване на до 14-членни мостове за 80 min.

## 18 Предварително сушене (VITA PreDry)



### 18.1 Покачване 1 / VITA PreDry



Задействане на бутон **Покачване 1 / VITA PreDry**



Картина 1 Въвеждане на Покачване 1

#### Задаване / Промяна на стойност

- задействане на бутон Температура на печене  $^{\circ}\text{C}/\text{min}$  или Време за печене  $\text{min}$
- въвеждане на **стойност**

Диапазон за температура на печене:  $1^{\circ}\text{C}/\text{min}$  до  $40^{\circ}\text{C}/\text{min}$

Диапазон за време за печене: от 02:30 до 100:00 min/s

Възможните за задаване стойности се изписват в цифровото поле.

Приемане на стойността с бутон **OK** или запазване на последната стойност с бутон **Прекъсване** и връщане обратно към кривата на синтезироване.

След задаване на стойност в  $^{\circ}\text{C}/\text{min}$  или  $\text{min}$  втората стойност се изчислява автоматично и се показва.

При задаване на стойност по-ниска от минимално допустимата или по-висока от максимално допустимата се показва предупредителен надпис.

### 18.2 Време за задържане 1 / VITA PreDry



задействане на бутон **Време на задържане 1 / VITA PreDry**



Картина 2 Задаване на първо време за задържане

#### Задаване / Промяна на стойност

- задействане на полето Температура на печене  $^{\circ}\text{C}$ , Време на печене  $\text{min}$  или Позиция на лифта %
- въвеждане на **стойност**
- чрез задействане на бутон **Активиране кривата на синтезироване** може да се активира (или съответно деактивира) определена крива на синтезироване

Диапазон за температура:  $70^{\circ}\text{C} – 200^{\circ}\text{C}$

Диапазон за време за печене: 0 – 300:00 min/s

Диапазон за позицията на лифта: 0 – 100%

Възможните за задаване стойности се изписват в цифровото поле.

Приемане на стойността с бутон **OK** или запазване на последната стойност с бутон **Прекъсване** и връщане обратно към кривата на синтезироване.



Картина 3 Активиране / деактивиране на VITA PreDry

### 18.3 Предварително изсушаване (VITA PreDry) в процеса на синтероване активиране / деактивиране

В програмата за синтероване, режим VITA PreDry може да бъди активиран / деактивиран чрез избор на бутон **Време за задържане 4.**

Избиране на бутон **Активиране на PreDry**, появява се отметка.

Подтвърдете в дясно долу с **OK**  или изберете **Прекъсване**  . По този начин в програмата за синтероване се показва и режим VITA PreDry.

Деактивирайте режим VITA PreDry, като изберете **Време за задържане 4**, отстранитете отметката от **PreDry активиране** и подтвърдите с **OK**.

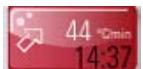
### 18.4 Индивидуална настройка на програма за предварително сушение (VITA PreDry)

Процесът на предварително сушение е включен във високоскоростния режим (програмата може да се избере, само ако е включен уред VITA ZYRCOMAT 6000 MS).

Когато във VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP или VITA ZYRCOMAT 6000 MS трябва да се извърши индивидуално предварително сушение, чрез бутон "Създаване на нов материал" може да се конфигурира програма за Предварително сушение (максимално време за предварително сушение 5h, температурен диапазон 70°C – 200°C).

## 19 Промяна на програма за синтероване

### 19.1 Време за покачване 2 – Време за задържане 2



Цвят на бутона – сив: високоскоростен режим деактивиран  
Цвят на бутона – червен: високоскоростен режим активиран



Картина 1 Задаване стъпка на покачване на температурата и време за печене

**Задействане на бутона, дисплеят показва поле за диалог.**

Въвеждане / промяна на стойности

- задействане на поле Стъпка на покачване на температурата [ $^{\circ}\text{C}/\text{min}$ ] или Време за печене [min]
- въвеждане на стойност

Възможните за задаване стойности се изписват в цифровото поле. Приемане на стойността с бутон **OK** или запазване на последната стойност с бутон **Прекъсване** и връщане обратно към кривата на синтероване.

С този бутон може да се активира или деактивира високоскоростният режим.



Активиране на високоскоростен режим

Активиране на режим Турбо

С този бутон може да се активира или деактивира Покачване 2



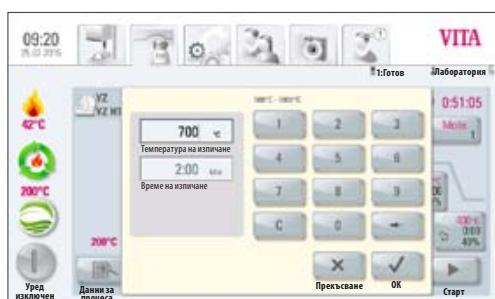
Активиране на първа фаза

Възможни за задаване стойности на Време за покачване 2:

Бутон Високоскоростен режим активен – Стъпка на покачване на температурата  $1^{\circ}\text{C}/\text{min} – 90^{\circ}\text{C}/\text{min}$

Бутон Високоскоростен режим не е активен – Покачване на температурата  $1^{\circ}\text{C}/\text{min} – 19^{\circ}\text{C}/\text{min}$ .

**⚠️ Внимание!** Когато при въвеждане на стойност за Стъпка на покачване на температура в  $^{\circ}\text{C}/\text{min}$  или на Време за покачване в min, съответно в поле 2 не се появя автоматично показание, то въведените стойности са извън допустимите.



Картина 2 Задаване на температура и време на печене за първо време на задържане

Възможни за задаване стойности на Време за задържане 2:

0 min – 300 min

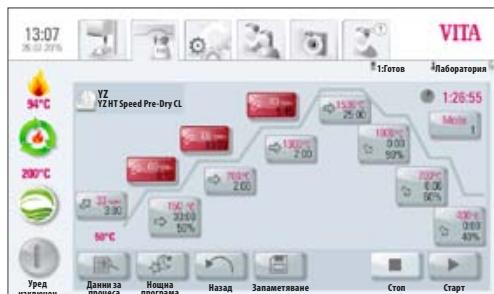
Изписват се възможните за задаване стойности.

Приемане на стойността с бутон **OK** или запазване на последната стойност с бутон **Прекъсване** и връщане обратно към кривата на печене.

## 19.2 Време за покачване 3 и 4 – Време за задържане 3 и 4

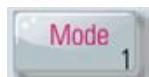
Въвеждането на стойности за стъпка на покачване на температурата и време на задържане на температурата, се извършва идентично на описаната в т.19.1 процедура.

## 19.3 Програма Охлаждане



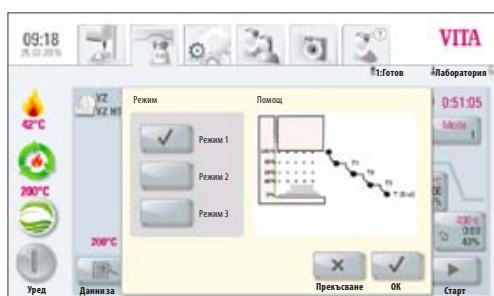
Картина 3 VITA YZ Speed Programm

На разположение за използване са три различни програми за охлаждане.



С бутон **Режим 1-3** може да изберете желаната програма:

При докосване на бутона, дисплеят показва избраната програма за охлаждане, например Режим 1.



Картина 4 Избор режим на охлаждане 1

## 19.4 Режим 1 дефиниран от потребителя

Общата фаза на охлаждане може да бъде настроена индивидуално. Контролирано охлаждане е възможно в диапазона 1°C/min - 50°C/min. Това се извършва винаги при затворена камера за печене.

### Промяна параметрите на програма

Докосване на бутон Степен на охлаждане, дисплеят показва възможните настройки съответно за избрания режим на охлаждане:



Картина 5 Задаване на параметри за дефинирано от потребителя охлаждане

- Активиране / деактивиране на бутон Контролирано охлаждане
- Настройка на градиент (стъпка на покачване на температурата в °C/min)
- Настройка на позицията на лифта
- Настройка на температурата на охлаждане
- Настройка на времето за задържане при температура на охлаждане

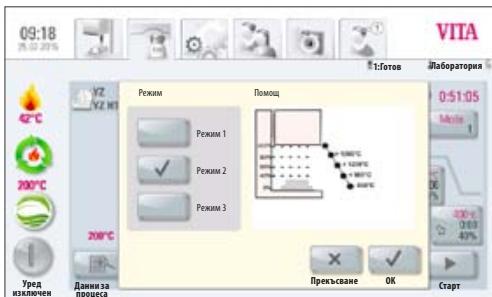
Възможните за задаване стойности се изписват в цифровото поле.

Отделните програми могат последователно да се избират и променят.

Приемане на стойността с бутон OK или запазване на последната стойност с бутон Прекъсване и връщане обратно към кривата на печене.

## 19.5 Режим 2 VITA HighSpeed

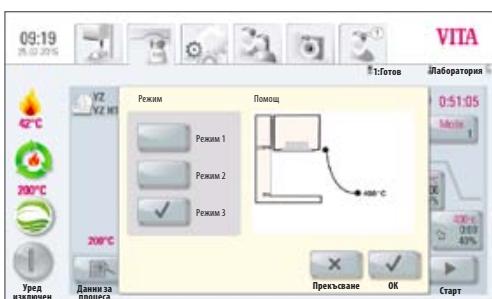
Има три зададени и непроменяими позиции за охлажддане.



Картина 6 Избор на Режим на охлажддане 2

Позиции на лифта при следните температури:

- по-висока от 1200°C – позиция на лифта 80%
- по-ниска от 1200°C – позиция на лифта 60%
- по-ниска от 900°C – позиция на лифта 40%
- по-ниска от 400°C – лифтът е в долната позиция 0%



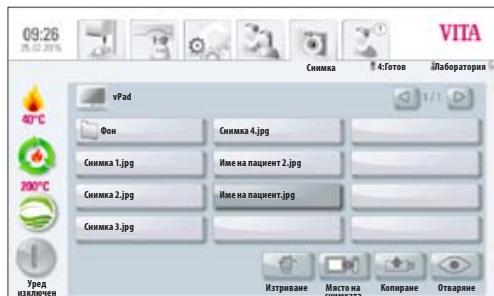
Картина 7 Избор на Режим на охлажддане 3

## 19.6 Режим 3 Конвенционален

Лифтът остава в горна позиция и след охлажддане до 400 °C се предвижва в долната позиция.

## 20 Photoviewer – устройство за показване на снимки

Photoviewer



Картина 1 Вътрешна памет на Photoviewer

Докосването на иконата **Photoviewer** отваря папка със снимки, запаметени в Обслужващото устройство.

Чрез докосване на Поле с името снимката се избира и с бутон **Отваряне** се отваря.

Обемът на паметта на Обслужващото устройство VITA vPad comfort е с размер 1 GB, а на VITA vPad excellence – 2 GB.

Снимките могат да бъдат показвани и запаметявани. Могат да бъдат откривани снимки във формати JPEG и PNG.



Място на снимката

С бутона **Място на снимката** се избира между вътрешната памет на Обслужващото устройство или USB-флаш памет.



Експортиране    Импортиране

С бутон **Експортиране** могат да се копират снимки от вътрешната памет на Обслужващото устройство върху USB-флаш памет, а с бутон **Импортиране** – от USB-флаш памет във вътрешната памет на Обслужващото устройство.



Отваряне

С бутон **Отваряне** се показва избраната картина.



Картина 2 Обработка на картината с Photoviewer

### 20.1 Настройки на картините

За изобразяването им съществуват следните възможности:

- контраст
- светлост
- zoom
- черно / бяло
- картина на цял еcran
- преместване

## 21 Настройки

### Настройки



Задействане на икона **Настройки**

Дисплеят показва:

Настройки без Комбинирана преспещ (Картина 1)

ИЛИ



Картина 1 Показание на дисплея настройки без Комбинирана преспещ



Картина 2 Показание на дисплея Настройки за Комбинирана преспещ

Настройки с Комбинирана преспещ (Картина 2)

## 21.1 Мултифункционална пещ

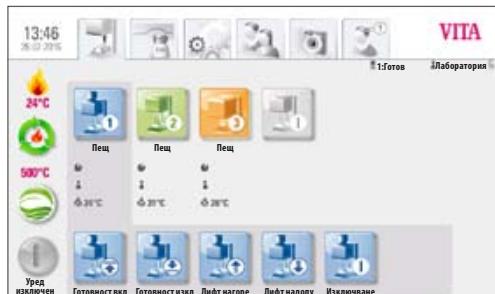


Мулти-пещ

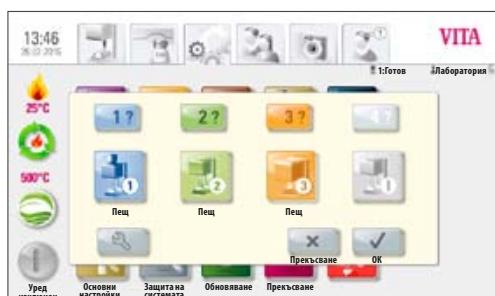
Дава възможност за идентифициране на включените пещи. Има възможност да се дадат индивидуални имена на всеки уред (дължина до 10 символа).

Обслужващото устройство запаметява имената на всички пещи.

**VITA vPad comfort** – възможност за присъединяване най-много на два уреда.  
**VITA vPad excellence** – възможност за присъединяване най-много на четири уреда.



Картина 3 Показание на дисплея vPad excellence с три уреда



Картина 4 Избор на уред за промяна на името

Картина 3 показва Обслужващото устройство vPad excellence с един VITA VACUMAT 6000 MP (комбинирана преспещ) и два VITA VACUMAT 6000 M (пещ за изпечане на керамика).

- задействане на бутон **Мултифункционална пещ** в режим Настройки – дисплеят показва включените уреди (виж Картина 4)
- маркиране на желания **Уред** за задаване на име
- дисплеят показва **Клавиатура** – въведете име и потвърдете с бутон **OK**

За да уеднаквите позицията на пещта, изобразена върху дисплея с реалната позиция, изберете отделните пещи чрез бутон Запитване . Контролната лампа на избраната пещ светва кратко два пъти.

За промяна на позиция на пещ върху дисплея, докоснете бутон **Обработка**. Избиране на желаната пещ и докосване на бутон **Позициониране** (в случая например пещ № 1). Избраната пещ се премества с една позиция на ляво. Процедурата се повтаря, докато пещта се премести на желаната позиция.

Подтвърдете новите позиции на пещите с бутон **OK**. След това всички пещи се изключват за кратко време от vPad и се свързват наново. В това време всички пещи се показват като неналични.

При задействане на бутон **Прекъсване**, новото позициониране не се възприема.

## 21.2 Настройки на пещта



Настр.пещ



Картина 5 Показание на дисплея за настройките на пещта

При докосване на бутон Настройки на пещта, дисплеят показва:

- Скорост на лифта
- Калибиране на температурата посредством сребърна прока
- Температура Готовност
- Почистващо изличане
- Звук

### Скорост на лифта

Скоростта на въздуха се регулира плавно с плъзгача.

### Калибиране на температурата с помощта на сребърна прока.

С тази програма и сребърния VITA-пробен тест (VITA-№ за поръчка В 230), температурата в камерата на пещта може да бъде проверена и донастроена в диапазона от +/- 40°C. При извършване на калибирането е задължително да се спазват предписанията за провеждане на тест със сребърна прока (указанията се намират в комплекта за сребърен тест). Отклоненията водят до грешни измервания и с това до грешни настройки.

За калибиране на температурата в камерата на пещта е предвидена предварително зададена програма. За проверка на температурата в камерата за печене посредством сребърна прока е необходимо програмата да се изпълни два пъти.

Първия път програмата трябва да се изпълни при 955°C (предварително зададено в програмата), като след края среброто не трябва да се е стопило.

Втория път програмата трябва да се изпълни при 965°C, като тази стойност трябва да бъде въведена. След края на тази програма среброто трябва да се е стопило под формата на сфера.

Отклонения в диапазона от +/- 40°C могат да бъдат зададени.

Резултати от сребърната прока:

**Температурата е много ниска:** въвеждане на коригиращата стойност със знак минус.

**Температурата е много висока:** въвеждане на коригиращата стойност без знак пред нея (плюсът се прибавя автоматично).

Коригиращата стойност отговаря приблизително на 1°C и се въвежда в полето Настройка на температурата.

### Проверка на температурата за VITA ZYRCOMAT 6000 MS

За калибиране на температурата, моля, обърнете се към вашия сервизен партньор.

### Почистващо изпичане във VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP

Провеждането на почистващо печене се показва на дисплея след изтичане на настроеното време. С тази програма камерата за печене се загрява и замърсяванията се изпаряват през леко отворената й врата. Във всички случаи е препоръчително това изпичане да се извърши редовно. Почистващото изпичане също може да бъде прекратено по всяко време. Почистващото изпичане може да се стартира и ръчно. Изберете в **Настройки** / **Настройки на пещта** / **Време до почистващо печене**, след това докоснете бутон **Изпълнение и потвърдете** .

### Почистващо изпичане за VITA ZYRCOMAT 6000 MS

След около 300 часа експлоатация се изписва съобщение за провеждане на Почкистващо печене. С докосване на бутон Изпълнение програмата се показва и може да бъде активирана с бутон Старт.

Провеждане на Почкистващо печене е задължително, когато по окисния слой на нагревателите се наблюдават пукнатини. Това печене служи и за регенериращо печене за нагревателните елементи, тъй като по този начин при необходимост се възстановява стъкленият защитен слой.

Моля, съблюдавайте указанията в раздел Почкистваща програма за синтеровачната камера в Указание за работа със синтеровачни пещи.

Ако окисният слой има големи напуквания, или след Почкистващото печене все още се забелязват напуквания, то Почкистващото печене трябва да се повтори.

Препоръчително е нагревателните елементи да се подлагат на текуща визуална проверка за пукнатини, като при необходимост трябва да се изпълни Почкистваща програма преди изтичането на 300 работни часове. Моля, подтвърдете запаметяването на конфигурацията.

Освен със задаване на време за следващо автоматично изпълнение на Почкистващо печене, програмата може да се стартира през Настройки / Настройки на пещта чрез бутон Изпълнение.

### Звук

В програма Звук могат да бъдат настроени различни звукови сигнали: Старт на програма, Край на програма, Аларма / Сервизни указания. VITA vPad comfort и VITA vPad excellence разполагат с 6 свободно избирами групи звукови сигнали. Всяка група звукови сигнали се състои от три сигнала: за стартиране на програмата, за край на програмата и аларма.

С бутон **Тест** могат да се прослушат различните звукови сигнали.

### 21.3 Настройка на налягането за пресоване

За различните материали за пресоване се настройват различни стойности на налягането за пресоване.



Налягане на пресоване

Задействане на бутон **Налягане при пресоване** – дисплеят показва възможните настройки за налягането.



Картина 6 Настройка на налягането на пресоване

Пещта VITA VACUMAT 6000 MP има функция Автоматично обезвъздушаване. Това означава, че едновременно с настройване на налягането за пресоване, уредът се обезвъздушава автоматично, така че остатъчното налягане в системата се отстранява и показваните стойности на налягането са винаги точни. Обезвъздушаването може да се извърши ръчно чрез докосване на полетата "5.0 bar" или "3.0 bar".

- докосване на поле "5.0 bar"
- задаване на максимално налягане (5 bar) чрез вградения във VITA вакуум-помпата регулатор на налягане
- докосване на поле "3.0 bar"
- задаване на минимално налягане (3 bar) чрез регулатор на налягане 2, намиращ се на задната страна на уреда (вж т. 9.2)  
Бавно регулиране на налягането. След завършване на настройката на налягането трябва да се изчака най-малко 4 s, докато се настрои окончателната стойност на налягането. Бавно донастройване.

**❶ Указание! При софтуерни версии, създадени преди 13.12.2004, моля съблюдавайте следното:**

При настройване на налягането за пресоване е важно първоначално да се зададе стойност "нула" и след това бавно да се настрои до желаната стойност (например 3 bar).

Това е необходимо, за да може да се отстрани остатъчното налягане в системата след настройката на 5 bar.

Съответното поле за настройка се активира чрез докосване на бутон **OK**.

**❷** Когато поле "3.0 bar" или поле "5.0 bar" се докосне отново, полето "3.0 bar" ще показва винаги отклонения от стойността 3,0 bar, тъй като остатъчното налягане в системата дава грешки. Поради това е задължително, при настройване на 3 bar, първоначално налягането наново да се настрои на 0 и едва след това на 3 bar.

Веднъж така настроено, налягането не се нуждае от други корекции (дори и при отклонения в показанието!).

Програмата показва голямо отклонение от настроеното налягане. В този случай съобщението се подтвърждава с бутон **OK** и процесът на пресоване продължава да се изпълнява.

Налягането може да бъде донастроено с регулатора за налягане по време на изпълнение на програмата.

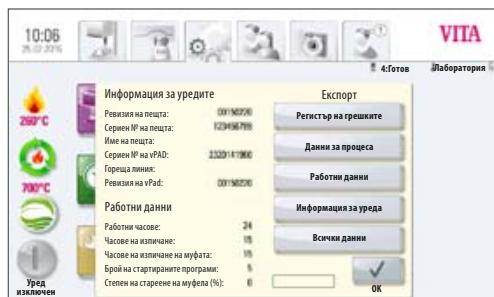
## 21.4 Данни за уреда

Докосване на икона **Настройки**, дисплеят показва:



Данни за уреда

### Данни за уреда:



Картина 7 Информация за уредите

- Ревизия на пещта – показване на софтуерната версия
- Сериен № на пещта – № на уреда
- Име на пещта – име на уреда
- Сериен № на VITA vPad – сериен № на Обслужващото устройство
- "Горещ" номер за сервисно обслужване
- vPad ревизия – показване версията на софтуера
- Експлоатационно време на уреда
- Часове печене
- Експлоатационно време на муфела
- Брой на стартирани програми
- Степен на стареене на муфела за печене в %

### Експорт на данни за печенето и за поръчката

Запаметяване на данните от печенето и от поръчката за осигуряване на качеството:

- запаметяване на данните за поръчката (вж т.12.1)

Данните от поръчката и от процеса на печене се запазват в Обслужващото устройство и посредством бутона "Данни за процеса" могат да се експортират към USB-флаш памет. Чрез USB-флаш памет данните могат да се въведат в Програмата за управление на данните за печене FDS (Firing-Data-System), от където могат да се разглеждат, разпечатват и архивират.

- i** Администриращата програма за управление на данните от печенето FDS е допълнителна принадлежност и може да се поръча като арт.№ D34230NG.

### Експортиране на експлоатационни данни / Информация за уреда / Всички данни

Протичането на всички програми и всички експлоатационни данни се запазват автоматично в Обслужващото устройство.

Ако например, след приключване на програма за печене е получен незадоволителен резултат, или ако по време на процеса е била установена грешка, то работните данни, информацията за уреда, а също така и всички данни за уреда, могат да се прехвърлят на USB-флаш памет и по e-mail да се изпратят за анализ на адрес [instruments-service@vita-zahnfabrik.com](mailto:instruments-service@vita-zahnfabrik.com).

## 21.5 Дата



Дата

### Настройки:

- дата и час

Тук можете да зададете Дата и Час.

## 21.6 vPad



Докосване на бутон vPad, дисплеят показва:

### Калибиране на Обслужващото устройство

Калибиране на устройството vPad би трябвало да се извърши, когато дисплеят не реагира правилно при докосване.

Докосване на бутон **Калибиране** – дисплеят става тъмен – докосване на проблясващите кръгове

върху дисплея, последният кръг да се докосне два пъти по средата, дисплеят се включва отново.

### Светлост на дисплея

Настройване на желаната светлост с плъзгача, потвърждаване с бутон **OK** или отказ с бутон **Прекъсане**.

## 21.7 Начален профил



Начален профил

Избор на **Потребителски профил**, който да се показва директно след включване на уреда. При нови уреди Обслужващото устройство стартира с Потребителски профил Лаборатория.

Докосване на бутон **Начален профил**, дисплеят показва всички въведени потребителски профили.

Избиране на желания Потребителски профил.

Новия начален профил се показва едва при ново стартиране на уреда.



Картина 8 Калибиране и настройка светлостта на дисплея



Картина 9 Избор на потребителски профил

## 21.8 Езици



Езици

- избор на език
- избор за показване на температурата – в °C или °F

## 21.9 Основни настройки – Заводски настройки



Основни  
настройки

Следните настройки се дефинират като заводски (зададени от производителя):

- началният профил се инсталира в потребителски профил VITA
- дисплей – светлост
- прекъсване на програма
- скорост на лифта
- език
- формат на дата и време
- собствени програмни настройки и индивидуални Потребителски профили се изтриват

## 21.10 Защита на системата

Настройките на системата уреди могат да бъдат защитени чрез въвеждане на парола. Паролата може да съдържа символи, букви и цифри и не може да е по-дълга от 8 знака.



Защита на системата

Въвеждане на парола за системата:

При активиране на системна парола не могат да се правят никакви промени в системата (промяна на системни параметри, различни настройки и т.н.) без въвеждане на парола.

Валидна парола се изтрива от екран Въвеждане на парола чрез двукратно докосване на бутон **OK** (виж т.15.2).

## 21.11 Обновяване



Обновяване

Обновявания на софтуера се зареждат в Обслужващото устройство посредством USB-флаш памет.

Актуалната софтуерна версия е достъпна на интернет страницата на VITA:  
<http://www.vita-zahnfabrik.com>.



Ако желаете да бъдете информирани чрез e-mail за нови софтуерни версии, абонирайте се безплатно за **"VITA Geräte Update Messenger"** посредством <http://www.vita-zahnfabrik.com/update-messenger>.

Новият софтуер се копира върху USB-флаш памет, която се поставя в Обслужващото устройство. След задействане на бутон **Update** новият софтуер се разпознава и инсталира.

**⚠ Внимание!** **Докато тече обновяването на софтуера USB-флаш паметта да не се вади от Обслужващото устройство и да не се докосват други бутони.**

## 21.12 Прекъсване на програма за печене



Прекъсване

С този бутон при подтвърждаване на въпроса "Печенето да бъде ли спряно?" може по желание да бъде активирана или деактивирана програма за печене. След активиране печенето може да бъде навреме прекъснато едва след подтвърждаване на съобщението.

## 22 VITA помощ



Чрез иконата **Помощ** ще намерите всички Ръководства за работа с интегрираните в софтуера VITA-материални и VITA-уреди за изработка на възстановявания.

При активиране на бутон Помощ в Преглед на материалите или Настройки се отваря списък с VITA-Ръководства за работа.

Посредством бутон Помощ в меню Преглед на материалите може да видите всички Ръководства за обработка на VITA-материалите.

Бутон Помощ в иконата Настройки показва всички Ръководства за работа с VITA-уредите.

При избиране и потвърждаване на някое от Ръководствата за работа или за обслужване, чрез докосване на бутон Разглеждане , то се отваря.

Навигация при активна икона Помощ:



= преместване с една страница нагоре / надолу



= преместване с 1/3 страница нагоре / надолу



= преместване приблизително с 1/10 страница нагоре / надолу



= преместване приблизително с 1/10 страница наляво / надясно



= увеличаване / намаляване (zoom)



= напускане на документа

## 23 Съобщения за грешки

Показание на дисплея	Разпознаване / Идентификация	Причина / Отстраняване
Вакуумът не се достига	Програма с вакуум се прекъсва, ако в рамките на 30 s, не е достигнат поне 30% от него.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Почистване / проверка / смяна на уплътнението на тарелката на лифта.</li> <li>• Почистване на уплътнителния ръб върху пода на камерата за печене.</li> <li>За начин на почистване виж Ръководството за работа на VITA VACUMAT 6000 M, съответно VITA VACUMAT 6000 MP. Вакуумната помпа да се проверява независимо от уреда.</li> <li>• Проверка на вакуумната система на уреда за печене.</li> </ul>
Вентилаторът не работи	Текущата програма за печене се прекъсва.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверка на присъединяването на лифта към платката</li> <li>• Почистване / смяна на вентилатора.</li> </ul>
Лифтът е блокиран	Лифтът се придвижда много надолу.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Крайният изключвател за долната позиция не се включва.</li> <li>Съответният светодиод трябва да свети при задействане на крайния изключвател</li> <li>• Проверка / настройка / смяна на крайния изключвател.</li> </ul>
Температурата в камерата за печене е повече от 1200°C	Показанието на дисплея е по-голямо от 1200°C.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• За тази грешка може да има множество причини. За да се разпознае и отстрани грешката са необходими специализирани познания и съответната измервателна техника.</li> <li>• Смяна на CPU-платката.</li> </ul>
Датчикът за температура е дефектен	Програмата се прекъсва.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверка на свързването на термоелемента към платката.</li> <li>• Проверка на свързването на термоелемента към камерата за печене.</li> <li>• Проверка на свързването на термоелемента в камерата за печене.</li> <li>• Смяна на термоелемент.</li> </ul>
Зададената температура в камерата за печене е превишена / по-ниска за повече от 5 min.	Стъпката на покачване на температурата не отговаря на зададеното време.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Загряване – дефектно.</li> <li>• Триак – дефектен</li> <li>• Управление на триака – неправилно</li> </ul>
Управлението на температурата предизвиква грешка	Няма покачване на температурата.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Муфел за печене или триак – дефектни.</li> </ul>
Загряването не се провежда правилно.	Няма покачване на температурата или много бързо покачване на температурата.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Муфел за печене – дефектен, смяна.</li> </ul>
Звуков сигнал с продължителност около 6 s	Продължителен звуков сигнал	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Предпазители – дефектни</li> <li>• Смяна на дефектния предпазител</li> </ul> <p>Проверка на куплунга за връзка на нагревателите към платката – смяна на CPU-платката</p>

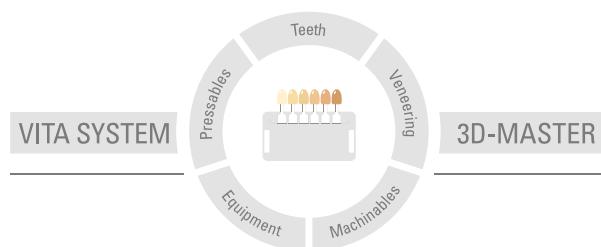
## Допълнителни съобщения за грешки при VITA ZYRCOMAT 6000 MS

Показание на дисплея	Разпознаване / Идентификация	Причина / Отстраняване
Захранваща платка на вентилатора – дефектна	Текущата програма се прекъсва, загряването – изключено	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверка на входовете върху платката</li><li>• Проверка / смяна на вентилатор</li></ul>
Температурният сензор е дефектен	Текущата програма се прекъсва, загряването – изключено	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверка на входовете върху платката</li><li>• Проверка / смяна на вентилатор</li></ul>
Релетата дават грешка	Текущата програма се прекъсва, загряването – изключено	<ul style="list-style-type: none"><li>• Смяна на захранващата платка</li></ul>





С уникалната VITA SYSTEM 3D-MASTER всички естествени цветове на зъби се определят систематично и се възпроизвеждат изцяло.



**Внимание:** Нашите продукти трябва да се използват съгласно инструкциите за експлоатация. Не поемаме отговорност за щети, които произтичат от некомпетентно боравене или използване. Потребителят изобщо се задължава преди употреба да провери продукта за неговата пригодност за предвидената област на използване. Отговорност от наша страна е недопустима, ако продуктът се използва в съчетание с недоговорени и съответно непозволени материали и уреди на други производители. В останалите случаи нашата отговорност за достоверността на тези данни, независимо от правните основания, и доколкото е допустимо от закона, във всеки случай се ограничава до стойността на доставената стока, съгласно фактурата без ДДС. Фирмата в никакъв случай не носи отговорност, доколкото е допустимо от закона, за загуби в случай на пропуснати ползи, за косвени щети или за претенции на Трети лица спрямо купувача. Претенции за обезщетение на щети поради отговорност за вина (Виновност при сключване на договор, лошо изпълнение на договора, непозволено увреждане и др.) са в сила само в случай на умысел или груба небрежност. VITA Modulbox не е задължителна съставна част на продукта. Издаване на тази информация за потребителя: 09.16

С изданието на тези данни за употреба всички досегашни издания стават невалидни. Актуалната версия ще намерите на адрес [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)

VITA VACUMAT® 6000 M, VITA VACUMAT® 6000 MP, VITA ZYRCOMAT® 6000 MS, VITA vPad comfort и VITA vPad excellence носят означението CE, съгласно директивите на EC 2006/95/EG, 2004/108/EG и 2011/65/EU.

# VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG  
Spitalgasse 3 · D-79713 Bad Säckingen · Germany  
Tel. +49 (0) 7761 / 562-0 · Fax +49 (0) 7761 / 562-299  
Hotline: Tel. +49 (0) 7761 / 562-222 · Fax +49 (0) 7761 / 562-446  
[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com) · [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)  
 [facebook.com/vita.zahnfabrik](https://facebook.com/vita.zahnfabrik)